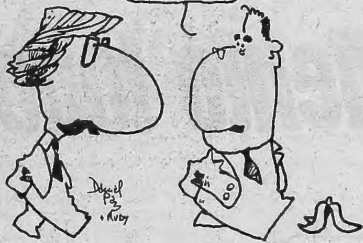


6-56

A VECES ME PREGUNTO  
SI NUESTROS MILITARES HABRÁN  
APRENDIDO ALGO DE ESTE  
INTERCAMBIO CON LOS  
BRASILEÑOS



## REPORTAJE

Claudio Morresi:  
"No somos latas  
de tomates"

Página/12



## IRAN-IRAK

Después de siete  
años, la ONU pidió  
un cese del fuego

Página/11

# Página/12

el país a diario

BIBLIOTECA NACIONAL  
P.T.H.  
Fecha 8 MAR. 2013  
Col. N° DUPTCE

Buenos Aires, martes 21 de julio de 1987

Año 1 - N° 41 - Precio de este ejemplar: ₳ 0,60.

- ✓ Aumentos: 8,7% para el boleto mínimo, 10% en el gas, 9 al 12% en combustibles.
- ✓ Revocan la autorización a casas de cambio.
- ✓ Rebaja de las retenciones agropecuarias.
- ✓ Privatizaciones en las áreas de ENTEL y Defensa.
- ✓ Menor regulación de la actividad petrolera.
- ✓ Se elevará al Congreso una ley que modifica el Impuesto a las Ganancias.
- ✓ Creación de un fondo para financiar empresas públicas.

## UN AJUSTE DE FONDO

Página/2/3



Ministro Sourrouille

### OFICIO

—Si no llegan, yo me las tomo— dijo el ministro Pedro Trucco mientras medía con pasos largos el ancho de la sala del San Martín. En unas horas debía embarcar a París, y la conferencia de prensa del gabinete económico se retrasaba entre reuniones, periodistas tensos y versiones de todo tipo. Sourrouille llevaba dos horas de atraso. Los técnicos de ATC —que transmitirían en directo la conferencia— habían resignado las cámaras hacia el piso y fumaban mansamente. Trucco repetía su bronca a quien quisiera escucharlo. Un cronista radial pensó que era ese el momento de sacar una buena nota. Estiró lo que pudo el cable del micrófono hasta que llegó al ministro de Obras Públicas. Después le preguntó sobre su enojo.

—Enojo?—dijo la cara sorprendida de Trucco—. Por favor, acá se espera al ministro lo que se necesite.

La cara del cronista se sembró de desilusión. Trucco se alejó molesto del micrófono y alcanzó a comentarle a otro funcionario:

—Algo de oficio tengo, después de todo.

# 3

Mejor  
anunciemos  
algo,  
por Eduardo  
Aliverti

Representación sindical  
en empresas públicas

## LOS 15 VIENEN MARCHANDO

Página/4

# 6

Noventa días  
después,  
por Horacio  
Verbitsky

BIBLIOTECA NACIONAL  
2013  
ARGENTINA



## Los ecos del Memorándum

El eje discursivo de la reforma económica anunciada anoche se corresponde marcadamente con el diagnóstico hecho público diez días atrás, en el memorándum enviado al Fondo Monetario Internacional. Aquel antecedente anticipó algunas de las medidas dadas a conocer en el Teatro General San Martín por los ministros Juan Sourrouille y Pedro Trucco, particularmente en cuanto a las necesidades de recaudación de fondos para equilibrar las cuentas del Estado.

Pero no se trata de un ajuste más. Estamos en plena campaña electoral y un problema demasiado visible por toda la población—el desborde inflacionario—hacia necesario un golpe de efecto.

De allí que las extensas deliberaciones entre operadores políticos del gobierno y funcionarios del área económica hayan alumbraado un paquete mixto, económico y político por partes iguales. Y no se puede negar que algunos componentes tienen más de lo segundo que de lo primero: tal el caso del cierre de las casas de cambio.

De esto se va a hablar mucho en los próximos días, como de la división de Yacimientos Petrolíferos Fiscales y la desregulación en telecomunicaciones—antenas parabólicas y teléfonos móviles incluidos—. Otros aspectos menos populares serán los que concitarán la atención en la capital estadounidense, sede del organismo inspirador de buena parte del programa anunciado: el FMI.

La línea que une Buenos Aires con Washington fue cubierta con demasiada frecuencia como para incurrir en ingenuidades. Es el estrecho marco que dejan los compromisos con la banca acreedora el que subyace en cada ajuste.

Ahora bien, el gobierno ha puesto su cuota de creatividad y reafirmó la política que viene llevando desde la aplicación del Plan Austral. No tanto en materia de estabilidad de precios, sino de reformas profundas.

El mensaje a la población es que el gobierno está decidido a modificar la estructura económica y para ello se dispone a desregular áreas de servicios; echar por la borda viejos esquemas recaudadores (léase retenciones a la exportación agropecuaria); destruir viejos mitos—como el de la soberanía petrolera—; reordenar el sector financiero; insistir en el estímulo a las exportaciones fabriles; dar otro impulso a las privatizaciones; y—obviamente—reforzar el ingreso de recursos al Tesoro.

Como trasfondo de los anuncios aún resuenan las críticas formuladas por las principales entidades empresarias—ni qué decir de la CGT—que en las entrañas del memorándum al Fondo leyeron una nueva ola recesiva. Y algo quedó flotando para los próximos días: el olor a tormenta en el Congreso.

Mientras se desata la polémica interna, este Austral renovado traerá nostalgias de aquel otro en el que los precios detuvieron su marcha. Agosto no será precisamente un mes con la ansiada estabilidad.

## Menos la luz, aumentó todo

Las naftas subieron entre el 9 y el 12 por ciento; el gas, 10 por ciento. El boleto mínimo cuesta 25 centavos.

Entre los anuncios de concreción inmediata formulados anoche por el Gobierno figuran aumentos del 9 al 12 por ciento para combustibles líquidos y gas; un ajuste del 8,7 por ciento para el boleto mínimo de autotransporte de pasajeros (que pasó a costar 25 centavos); y la reimplantación del impuesto al valor agregado para la cerveza común, las gaseosas y el agua mineral, lo que implica alzas de hasta 29,3 por ciento.

El aumento en las tarifas de combustibles provocará un impacto parcial en el índice del costo de vida de julio, ya que su efecto se sentirá plenamente a partir de la semana próxima, prácticamente cuando estén cerrando los cálculos del INDEC. Por lo pronto, el precio de la nafta y alconafita super llegó a un austral por litro y la común—para ambos casos—es de 88,5 centavos.

El querosene cuesta desde hoy 39 centavos por litro; el gas oil, 40,5 centavos y el gas natural comprimido para automotores sufrió un ajuste del 9,46 por ciento. Con esos incrementos en combustibles, el precio del boleto mínimo en el autotransporte de pasajeros se llevó a 25 centavos (hasta ayer 23) y la segunda sección—de 6 a 12 kilómetros—pasó a costar 28 centavos (cuatro más que antes).

La tercera sección, de más de 12 kilómetros, tiene un costo de 0,35 centavos. Mientras, en las líneas suburbanas la escala de valores es de 25, 40, 50, 64, 73 y 80 centavos. Las tarifas ferroviarias y de transporte aéreo fueron incrementadas a su vez en un 11 por ciento.

Por su parte, la Secretaría de Comercio Interior dispuso volver a aplicar el impuesto al valor agregado (IVA) para la cerveza común, las bebidas gaseosas y el agua mineral, con lo cual se acordaron nuevos niveles en la lista de precios máximos.

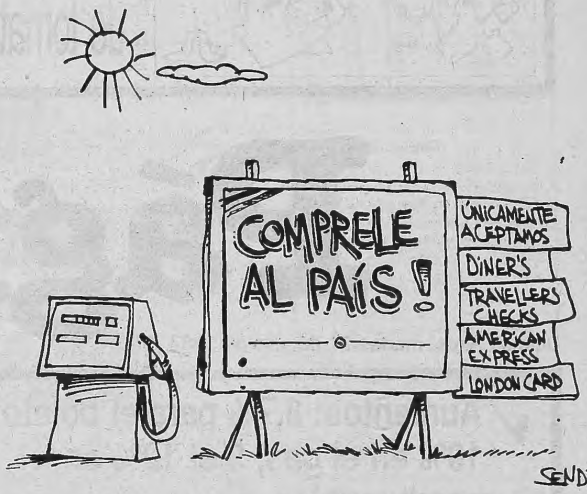
Los tres productos tributarán el 18 por ciento correspondiente a la alícuota del gravamen. Pero se añadió un plus de incremento para satisfacer los requerimientos de los empresarios: en los considerandos de la resolución correspondiente—número 321—se admitió que una parte del aumento responde

a la modificación de costos industriales.

En consecuencia, a partir de hoy el agua mineral con o sin gas, en botella de un litro sin envase, se expende a 39 centavos, con un aumento del 21,8 por ciento. En cambio, el mismo producto en botella plástica de un litro y medio se vende a 68 centavos de austral (en este caso el ajuste llega al 23,6 por ciento).

A su vez, la cerveza común en botella de un litro sin envase fue aumentada en un 24,5 por ciento y su precio máximo es ahora de 66 centavos. El mayor incremento en este rubro correspondió a las gaseosas, ya que se les reconoció a los industriales fabricantes un ajuste del 11,3 puntos por encima de la alícuota del IVA.

De este modo se llegó al 29,3 por ciento y una botella de litro de cualquier bebida gaseosa se expende hoy al



público a 75 centavos de austral. Los fuertes aumentos en este rubro también trasladarán su mayor impacto sobre los

índices de precios de agosto, que se conocerán seguramente después de las elecciones del 6 de setiembre.

## LEYES AL CONGRESO

## La apertura llegó al petróleo

Los anuncios referidos al sector petrolero que se conocieron ayer configuran el intento de transformación más relevante desde que el 3 de junio de 1922 el general Enrique Mosconi fundara YPF. La política anunciada, “que será aplicada en forma gradual para garantizar una armónica transición del sistema vigente hacia uno nuevo”, se conforma de la divisionalización de la petrolera estatal en cuatro áreas operativas, un conjunto de medidas tendientes a desregular la actividad y hacerla competir internacionalmente, y una profunda reestructuración del mecanismo de precios vigente en el sector.

Sin embargo, la reforma en la que tuvieron destacada participación el secretario de Energía, Jorge Lapeña, el asesor del Ministerio de Economía, Pablo Gerchunoff, el director de Petroquímica General Mosconi, Juan

Carlos Colombetti, y el asesor de la Secretaría de Hacienda, Carlos Castellano, no será puesta en práctica de inmediato, debido a que la mayor parte de las modificaciones precisa de aprobación parlamentaria. En ese sentido ayer se anunció que “en 60 días el gobierno enviará al Congreso un régimen fiscal para el sector hidrocarburos”, y que recién cuando se aprueben las leyes respectivas “se pondrá en vigencia un régimen de retribución al petróleo crudo que tome como referencia el precio internacional del petróleo”. También se informó que paralelamente a lo anterior se comenzará a aplicar un nuevo esquema de precios al consumidor final, aunque se aclaró que “los mismos no superarán los precios medios al consumidor de los principales países industrializados”.

Se anunció asimismo que a partir de los 90 días de entrada en vigencia del nuevo sistema impositivo se liberará

completamente la importación y exportación de petróleo y derivados, a través de “un nuevo régimen arancelario que desaliente la importación de productos terminados e incentive la exportación de productos de mayor valor agregado”.

La transformación del esquema de precios incluye, además de la elevación del precio del crudo, la unificación de los distintos impuestos y fondos específicos que gravan al sector, que conformarán la parte principal del nuevo Fondo de Infraestructura Pública. Según estimaciones dadas ayer ese fondo reunirá alrededor de 3000 millones de dólares por año.

En relación a los impuestos, Lapeña opinó que “el punto esencial de la nueva política petrolera es la redefinición de la fuerte carga tributaria que grava al sector”, a lo que el secretario de Hacienda, Mario Brodersohn, respondió diciendo que “después que se apruebe todo, la carga impositiva será menor a la actual”.

No llamó la atención la ausencia del presidente de YPF, Rodolfo Otero, ni sorprendió la presencia del vicepresidente de Pérez Compagnon, Oscar Vicente, quien conversó durante largos minutos con Colombetti (firme aspirante a ocupar algún cargo de importancia). Coincidiendo con la presencia de Vicente, uno de los aspectos centrales de los anuncios es el punto que indica que “las áreas sin operaciones o con operaciones finalizadas serán revertidas por parte de las empresas operadoras a la autoridad de aplicación”. Traducido—señaló a Página/12 uno de los presentes—, eso significa que YPF cederá al sector privado yacimientos que actualmente tiene en su poder, lo que implica un virtual visto bueno al denominado Plan Olivos.

La Secretaría de Vivienda—se anunció anoche—procurará un mayor financiamiento por el sector a través del estímulo a la acción privada en los circuitos de ahorro e inversión. Así se pretende atender la demanda de sectores de ingresos medios.

Asimismo, se adoptarán distintos plazos de amortización de los préstamos con un máximo de 25 años y se establecerá una cuota mínima de 30 australes en los pagos de viviendas FONAVI (hasta ahora se pagan en promedio 8 australes), por lo que se prevé incrementar la recaudación en 66 millones de australes.

## CREAN FONDO DE INFRAESTRUCTURA

## Avances en las privatizaciones

El Gobierno enviará en los próximos días al Congreso un proyecto de ley que propicia la creación del Fondo de Infraestructura Pública, que dispondrá anualmente de un monto aproximado a los 5900 millones de australes, a distribuir proporcionalmente entre la Nación y las provincias para el financiamiento de las empresas del Estado. Por otra parte, se resolvió transferir los paquetes accionarios de ocho empresas petrolquímicas actualmente en poder del Ministerio de Defensa, al tiempo que se alentará también una mayor participación de capital privado en el campo de las telecomunicaciones y el transporte.

Asimismo, el secretario de Promoción para la Defensa de la citada cartera, José María Lladós, anunció que se iniciarán gestiones tendientes a privatizar áreas de producción y mantenimiento de la Fuerza Aérea.

El proyecto de Fondo de Infraestructura Pública apunta a “una reforma profunda en el régimen fiscal, presupuestario y financiero” de las empre-

sas del Estado y organismos descentralizados dependientes del Ministerio de Obras y Servicios Públicos, aseguró la información oficial. Añadió que la medida mejorará la asignación de recursos, contribuirá a “transparentar las relaciones financieras” entre el Tesoro y las empresas y “facilitará el desenvolvimiento de la política fiscal”. La asignación de recursos será fijada por el Ministerio en función del programa plurianual de inversiones. Las entidades comprendidas en la disposición poseen un nivel de inversión de 6.300 millones de australes.

El Tesoro se hará cargo de los servicios y amortización de la deuda financiera externa de las empresas, lo que significa la absorción de un stock de 10.500 millones de dólares, más 1000 de intereses. Simultáneamente, el Tesoro no hará más aportes a esas compañías.

Las Petroquímicas que serán privatizadas en el área de Defensa son Atanor, Río Tercero, Carboquímica, Forja Argentina, Polisor, Petropol, Monómeros Vinílicos e Inductor. En dichas

empresas, el Ministerio de Defensa tiene una participación accionaria que va del 21 al 42 por ciento, salvo en el caso de Forja, donde posee la totalidad de las acciones.

En materia de comunicaciones se anunció la reglamentación del sistema de telefonía móvil para automotores de Capital Federal, Gran Buenos Aires y La Plata. Se anticipó que “en poco tiempo” se permitirá la participación de operadores privados en telefonía rural, por lo que se favorecerá la inserción de cooperativas del sector. Todo esto se enmarcará en un proyecto de reforma a la ley de telecomunicaciones que se elevará al Congreso próximamente. Esta iniciativa contemplará la eliminación de restricciones al uso de antenas satelitarias.

Finalmente, en el sector de transportes se liberarán las tarifas de fletes privados y de Ferrocarriles; se elevará este año al Congreso un proyecto de ley de coordinación para reemplazar a la actual; en setiembre se fijarán mínimos y máximos para tarifas de cabotaje aéreo.



# Sourrouille adjudicó la crisis a un modelo 'cerrado' y 'populista'

Al realizar el diagnóstico que justifica el paquete, el ministro culpó al facilismo y al estatismo de la situación.

A menos de 50 días de las elecciones nacionales, el ministro de Economía, Juan Vital Sourrouille, anunció anoche un paquete de medidas de características espectaculares que será enviado para su consideración al Congreso y que abarca una amplia gama de aspectos de la economía nacional, tendientes a reducir el déficit fiscal y equilibrar el saldo de la balanza de pagos, de acuerdo con los compromisos asumidos ante el Fondo Monetario Internacional.

En una retrasada conferencia de prensa de la que participaron también el ministro de Obras y Servicios Públicos, Pedro Trucco; el secretario de Hacienda, Mario Brodersohn y el presidente del Banco Central, José Luis Machinea, entre otros funcionarios, el titular del Palacio de Hacienda—previa justificación por su demora de una hora y media—hizo un breve diagnóstico de la situación económica actual.

“La inflación y el estancamiento—dijo Sourrouille a las 19.20—constituyen las expresiones de una crisis de estructuras de larga data. Cada rebrote inflacionario, cada alza inesperada de las tasas de interés, es en realidad la crisis del modelo populista y facilista, de un modelo cerrado, en fin, de un modelo centralizado y estatista”.

El discurso del ministro, que dio un marco general a los anuncios sobre los que informamos por separado, fue uno de los motivos de su llegada tarde a la Sala “C” del Centro Cultural General San Martín de esta Capital, donde se desarrolló la conferencia. Las once carillas que leyó Sourrouille fueron motivo de análisis detallado ayer al mediodía en la sede ministerial. Entre sandwiches de jamón y queso y ligunas gaseosas—“hay que almorzar livianito porque hoy es un día movido”, dijo un visitante—los principales operadores políticos del radicalismo estudiaron y finalmente dieron el sí al paquete de medidas.

Los diputados César Jaroslavsky, Leopoldo Moreau, Marcelo Stubrin, Jesús Rodríguez y Federico Storani; el senador Edison Otero; el secretario general de la presidencia, Carlos Becerra; el asesor Enrique “Coti” Nosiglia y los juveniles dirigentes Andrés Delich y Carlos Raimundi, estuvieron hasta las 16 en el edificio de Hipólito Yrigoyen 250.

Sobre todo los legisladores, querían alguna certeza sobre el paquete, ya que serán los encargados de votarlo en las cámaras cuando el Poder Ejecutivo envíe los respectivos proyectos al Parlamento y no tienen muchas ganas de arriesgarse a aceptar a libro cerrado algo que pueda perjudicarlos electoralmente. Fundamentalmente porque las medidas en gran parte responden a los compromisos asumidos ante el Fondo Monetario Internacional, tal como surge del memorándum de entendimiento divulgado hace 10 días.

Otro aspecto que pareció poco importante en la víspera, pero que tuvo mucho que ver con el matiz de las medidas, fue la elección del lugar donde se efectuarían los anuncios. Recién pasadas las 13 se resolvió utilizar el Centro Cultural, pese a que el quinto piso del Ministerio de Economía alberga un microcinema auditorio con mayores comodidades que el que finalmente se utilizó. “Sucede que el ministro quería hablar en un lugar totalmente neutral, para que la responsabilidad del paquete quede claramente compartida”, explicó un asesor de la cartera a *Página/12*. Esto también contribuyó a la demora y la excesiva desorganización en el inicio del acto.

Los periodistas que vieron dificultades

de su trabajo, se vieron al menos mal compensados con la ira del ministro Trucco, quien debía abordar anoche mismo un avión rumbo a París. “Si esto no empieza pronto, yo me voy y que el discurso lo lea otro”, dijo en un pique de bronca. De todos modos, Sourrouille se tomó su tiempo y llegó cercanas a las 19.30.

A su turno, Trucco leyó con tono tenso su discurso, que partió de la pregunta “¿qué empresas públicas necesita nuestra comunidad?”. Por supuesto que las imaginó eficientes y destacó que la reestructuración más profunda para alcanzar ese objetivo comenzará por YPF, que “no sólo es la mayor empresa pública, sino la más grande empresa del país”.

El ministro anunció que “para desplegar la potencialidad de la inversión pública de manera más coherente y eficaz” se creará un Fondo de Infraestructura Pública, que permitirá disponer de más de 3000 millones de dólares por año, para encauzar esa tarea.

En cuanto a las privatizaciones parciales que se efectuarán en el marco del “proceso de modernización”.



Ministros de Economía y de Obras y Servicios Públicos.

No se pusieron de acuerdo en la hora de llegada

## Sólo los bancos cambiarán divisas

Las casas de cambio no podrán operar oficialmente con divisas. Sólo lo harán los bancos. El BANADE se especializará en grandes proyectos. Modifican el impuesto a las ganancias.

El Banco Central de la República Argentina—en una medida que causó conmoción en el mercado financiero—dispuso anoche revocar la autorización para funcionar como tales a las casas y agencias de cambio, entre otras modificaciones introducidas en el área de las bancas oficial y privada.

Entre los anuncios dados a conocer en la víspera, el titular del BCRA, José Luis Machinea, informó además que el Banco de la Nación Argentina pasará a ser “la única institución oficial nacional de operaciones bancarias corrientes” y con capacidad para brindar “financiamiento especializado para el sector agropecuario y actividades vinculadas”.

Respecto del Banco Nacional de Desarrollo, se decidió que funcione como banca mayorista y minorista, aunque este último aspecto que iba a ser suprimido, pasó a ser severamente recordado, ya que a partir del 1º de octubre dejará de cobrar servicios públicos y, en fechas posteriores, deberá transferir al Banco Nación el pago de jubilaciones y pensiones, cesar en el servicio de cajas de seguridad y dejar de recibir depósitos de títulos.

El BANADE deberá capitalizarse, es decir, hacerse cargo del monto de los descuentos adeudados al Banco Central; para lo cual el Gobierno enviará al Parlamento el proyecto de ley que contiene la modificación de la carta orgánica de la entidad otrora capitaneada por Mario Brodersohn. En ese marco, también habrá medidas tendientes a adecuar las operatorias de la Caja Nacional de Ahorro y Seguro y del Banco Hipotecario Nacional. Asimismo, se proyecta suprimir el sistema de endoso y simple entrega en el pago por cheque, excepto cuando éste sea al portador.

En el sector privado también se tomarán medidas para lograr “un sistema financiero eficiente y sólido al servicio de la producción”. En una aparente arremetida contra la “patria financiera” el BCRA dispuso, entre

otros puntos, hacer cerrar las casas de cambio. “De las 150 que existen—explicó Machinea—apenas si mueven menos del 0,5 por ciento de los volúmenes para los que fueron creadas”.

En cuanto al área impositiva, los anuncios efectuados anoche por la Dirección General Impositiva (DGI) indican que se propiciará una modificación al Impuesto a las Ganancias, “introduciendo el concepto de impuesto mínimo para las personas físicas y una limitación en la deducción de quebran-

tos para las sociedades de capital”.

Al mismo tiempo, se propiciará ante el Congreso “un incremento del 25 por ciento en los mínimos no imponibles, a los efectos de liberar de este tributo a las personas de ingresos medios, de escaso aporte en el total de la recaudación”. Esto, según explicó Marcelo Da Corte a cuanto periodista tuviera a mano, “va a beneficiar a los trabajadores en relación de dependencia”. Una medida grata seguramente para el electorado radical.

## Menos impuestos para los productores agropecuarios

Una importante eliminación de las retenciones a distintos productos agropecuarios, así como la indemnización a productores que tienen sus campos inundados—concretamente 25.000 hectáreas—, fueron las principales medidas que, para este sector, anunciaron ayer en el Centro Cultural General San Martín. Los dirigentes de las principales entidades agropecuarias, a su vez calificaron de “positivas” las medidas, pero hubieran querido más, según dijeron.

De acuerdo con los anuncios oficiales, se eliminarán las retenciones al trigo, maíz, sorgo, poroto, arveja y lenteja; fueron llevadas al 11 por ciento las retenciones de la soja y la cebada cervicera; al 10, por semilla de girasol, y al cero, todos los aceites de maní, girasol, lino y soja. Las retenciones al lino fueron llevadas al 12 por ciento, la lana lavada al 3, la clasificada al 5 y la sucia al 9 por ciento.

También se expropiará—con la correspondiente indemnización—, a 40 productores del complejo lacunario Hinojos Las Tunas, que abarcan apro-

ximadamente 25.000 hectáreas.

“Hay una reducción importante de las retenciones, aunque nos parece que se ha perdido una magnífica oportunidad para su abolición definitiva, que es la gran señal que está esperando el sector agropecuario”, señaló el titular de la Sociedad Rural Argentina, Guillermo Alchouron, después de ser informado en detalle de las medidas por el secretario de Agricultura y Ganadería, Ernesto Figueras, junto con otros dirigentes del sector.

### DIVORCIO VINCULAR

Conversión sentencia 67 bis  
Separados de hecho

Dr. ALVARADO Y ASOCIADOS

Libertad 976 - 3º - “C”  
Capital  
Pedir hora de L. a V. de 15 a 19 hs.  
Tel. 394-1846

## Al oído

Por Eduardo Aliverti

## Mejor, anunciemos algo

Las características técnicas de los anuncios económicos ocupan a especialistas y no se trata de invadir terrenos. En cambio, la contextualización política de estas medidas deja un margen de análisis más amplio. Sin por ello olvidar algunos “detalles”, como el hecho de que la intención principal del equipo de Hacienda es ordenar el negocio del petróleo; es decir, el factor para apropiarse de la renta más importante del país, en esta etapa. Como la reestructuración de YPF deberá pasar por el Congreso, que culmina su actividad esta semana, en medio de un paquete de reformas fiscales de largo trámite, con suerte el año que viene se conocerá la implementación de lo anunciado ayer. Quizás antes, pero no se modifica la distancia entre dichos y hechos, en el tiempo. También resultará divertido ver cómo se ejecuta la nueva operatoria de las casas de cambio y las extrabursátiles, que sufrirán severos controles sobre sus manejos en negro.

¿Realmente Juan Vital le plantea la batalla a la Patria Financiera, o Ratto desembarcó su experiencia publicitaria en las playas de Sourrouille? En cuanto a los impuestos, aquellos decisivos (Ganancias, Capitales y Patrimonio Neto) no son alcanzados por ninguna modificación trascendente, mientras se recuerda todavía el aviso de “economía de guerra” (Alfonso, Pza. de Mayo, 26-4-85) prometiendo cambios sustanciales. Por último, se eliminarán las retenciones agropecuarias—Casella respira más tranquilo—pero habrán de expropiarse tierras inundadas. Síntesis final: una de cal, otra de arena.

Desde que al costo de vida se le ocurrió dispararse y los técnicos económicos se empujaron en no acompañarlo con aumentos de sueldo proporcionales, los técnicos políticos fruncen el ceño cuando hablan de Juan y sus australitos. Porque el 6 de Setiembre hay elecciones, ¿vivo? Y, si bien ni siquiera los nubarrones de indecisos amenazan tormenta seria para el cálculo de la UCR, uno nunca sabe. Sourrouille menos, dicen los radicales pidiendo reserva de la fuente.

Los últimos dos meses, aproximadamente, vieron desfilar delante de Alfonsín a casi todos los candidatos a cargos importantes, recordando que esta durísima rigidez monetaria no es precisamente beneficiosa para el proselitismo de que con la democracia se cura, se come y se educa. Y mucho menos, para asegurar los votos que andan sueltos. Por fin, se resolvió que algo nuevo había que anunciar. Y fue así que se le echó una mirada al Houston, otra al campo y otra al microcentro. Algunos ingenuos, que siempre hay, pretendían reformas serias en precios y salarios. Como era previsible, resultó el retoque de maquiillaje difundido ayer. Con un montaje escenográfico, eso sí, bastante más atractivo que las clases matemáticas de Sourrouille, en discurso, por cadena nacional.

Aun sabiendo que es lo máximo a que podía aspirarse, las medidas no entusiasman a los radicales “políticos”. Porque en la calle se juega otro partido.



## Súbitamente, sin subtes

En la estación Primera Junta de la línea A, un tren conducido y controlado por personal jerárquico estaba por partir, ayer, a las 16. El grupo de trabajadores que aplicaba en ese momento un paro sorpresivo, se acostó sobre las vías. "Si quieren, arranquen. Pero nos van a tener que matar a todos". Ese tren no salió. Y habrá otros que tampoco saldrán, según Jorge Benítez, integrante del cuerpo de delegados. "Hay unos 80 trabajadores sancionados, pero vamos a seguir con estas medidas hasta que nos mejoren los salarios y hasta que la empresa deje sin efecto las sanciones a operarios que adhieren a nuestro plan de lucha", aseguró Benítez, quien, empero, consideró "probable" que el Ministerio de Trabajo "nos intime o declare ilegales las medidas de fuerza en las próximas horas".

## Molinas no se casa con nadie

El titular de la Fiscalía Nacional de Investigaciones Administrativas, Ricardo Molinas, negó que la línea interna del partido Demócrata Progresista que él lidera apoye la fórmula del Partido Justicialista en la provincia de Buenos Aires, para las elecciones del 6 de setiembre próximo. El fiscal admitió haber mantenido "conversaciones con hombres de distintas agrupaciones en mi carácter de ciudadano democrático", pero aclaró que "no he adquirido ningún compromiso, ni prometido adhesión alguna".

## Alfonsín pondrá una piedra

El presidente Raúl Alfonsín colocará el 21 de agosto próximo, en Santa Rosa, La Pampa, la piedra basal del edificio que será sede de la Administración Central de Vialidad. Se trata de una decisión personal del jefe de Estado para iniciar el plan de descentralización de la administración nacional, tendiente a dinamizarla y darle mayor funcionalidad.

## Saadi también inaugura

El candidato justicialista a la gobernación de Catamarca, Vicente Leonides Saadi, decidió seguir el ejemplo presidencial: las inauguraciones de obras son un buen pretexto para "conectarse con diferentes sectores de la comunidad", claro que durante la campaña preelectoral.

El senador nacional inició ayer una gira por el interior de la provincia, con visitas que incluyen las localidades de Pomán, El Pajonal, Siján, Paclín, Saujil y Santa María, en tanto que para el sábado tiene prevista la inauguración del servicio de agua potable en Banda de Varela y la pavimentación del acceso a la localidad de Collagasta.

## Los partidos en busca de rating

Apoderados de los partidos políticos que intervendrán en las elecciones del 6 de setiembre serán informados pasado mañana sobre los espacios radiales y televisivos de que dispondrán en medios administrados por el Estado. El subsecretario de Asuntos Institucionales, Carlos Ferreira, hará entrega a los representantes de cada agrupación de una copia del decreto por el cual el Poder Ejecutivo asigna espacios en los medios estatales, para la difusión de sus respectivos programas.

# Los sindicatos ya están en el directorio de las empresas públicas

Según un convenio firmado en el Ministerio de Trabajo, los gremialistas tendrán acceso a tres niveles. Entre ellos, habrá un director obrero. Como antes. Un nuevo paso de los 15 hacia el poder.

En una reunión celebrada en el Ministerio de Trabajo, fue firmado un importante convenio que, en lo formal, establece la participación institucionalizada de las organizaciones sindicales en la gestión de las empresas públicas. En lo político, está probando un notorio avance del grupo de los 15 en sus relaciones con el Gobierno.

A la hora de suscribir el acta, se hicieron presentes en el Ministerio el titular de Trabajo, Carlos Alderete; el de Obras Públicas, Pedro Trucco, y el presidente del directorio de Empresas Públicas, Enrique Olivera. Entre los sindicalistas firmantes se notaban Diego Ibáñez (SUPE), Ramón Baldassini (FEOCYT), Julio Guillán (FOETRA), Germán Abdala (ATE), Juan Arce (SOMU), Rubén Califano (Gas del Estado), Oscar Lescano (Luz y Fuerza) y Enrique Venturini (electricistas navales). En realidad, son casi 80 los gremios que entrarán dentro del esquema, y aunque muchos aún no han suscripto el acta, tampoco presentaron reparos para hacerlo en las próximas horas.

Uno de los niveles principales de integración que establece el convenio es el de la comisión intersindical o consejos de empresa, cuya tarea consiste en participar en el análisis de las políticas y orientaciones de las sociedades. Esta es una función que ya se viene practicando con poco éxito, a través de ATE, en Yacimientos Carboníferos Fiscales, y del SUPE, en YPF.

Otra posibilidad es la inclusión de miembros de un sindicato en el directorio empresarial. Sus antecedentes más remotos son los directores obreros de primer gobierno peronista, que provocaron más de un conflicto con la parte patronal ya que su influencia en número era bastante decisiva a la hora de defender a los trabajadores. Esta vez, la designación tendrá características más simbólicas que efectivas, puesto que se trata de un solo cargo, y en un marco poco favorable como el de la actual política económica. De todas maneras, los directores sindicales serán elegidos entre las cabezas de los gremios más representativos y sus salarios correrán por cuenta de las empresas. Al respecto, conviene recordar que Olivera solicitó recientemente 8000 australes como sueldo mensual para los directores de las empresas públicas, y Economía respondió con una contraoferta de 3900.

El acta también incluye el compromiso de "promover condiciones de trabajo que contengan orientaciones nacionales en la asignación y remuneración de los recursos humanos y materiales de las empresas".

Por encima de los diez puntos que incluye el convenio, se debe aclarar que es muy diferente la lectura que pueden hacer del mismo los distintos sectores gremialistas. Para los que forman parte de los 15 y rodean el accionar del ministro Alderete, es nada menos que el cierre de una política de integración y buenas relaciones con la parte oficial, pero representa un éxito formal, cuya última palabra estará dada por los funcionarios de Economía. Ayer, la reunión se dilató casi cinco horas, debido a que el ministro Juan Sourrouille puso trabas de último momento. Lograron ser subsanadas por Trucco, quien mantiene actualmente buenas relaciones con el jefe de la cartera laboral.

El acta es un importante elemento que puede subrayar la gestión de Alderete, en lo que hace a demostrar que "es posible ganar espacios de participación".



Ministros Alderete y Trucco, director de Empresas Públicas Enrique Olivera.

Tres sonrisas, tres vasos de agua y un solo convenio que consiguió tanta cordialidad.

## Patricio Camps es igualito al papá

El juez federal de Morón, Juan María Ramos Padilla, resolvió mantener en todos sus términos la prisión preventiva dictada a Patricio Camps, al ampliar ayer los fundamentos de esa medida, por considerarlo en primera instancia "autor material y responsable" del delito de asociación ilícita calificada "con la finalidad de contribuir a poner en peligro la vigencia de la Constitución Nacional".

Ramos Padilla confirmó que el hijo del general Ramón Camps es miembro de una célula de ultraderecha "conformada por lo menos por diez individuos entre civiles, oficiales y suboficiales de las Fuerzas Armadas y de seguridad, quienes poseían explosivos de alto poder vulnerante".

El magistrado agregó que logró acreditarse, "en términos de simple-

na prueba", que el mencionado grupo tenía como finalidad la comisión de delitos "mediante métodos violentos como la colocación de explosivos, la intimidación por panfletos o llamadas telefónicas a magistrados y políticos".

La resolución de Ramos Padilla, que tomó en cuenta las declaraciones testimoniales de los ex intendentes Julio Carpinetti (Florencio Varela) y Leopoldo Suárez (Merlo) se refiere también a las reuniones que Patricio Camps mantenía periódicamente en una gomera ubicada en la calle Pringles, de Merlo, y que tiene en copropiedad con Alfredo Maqueda. En esas reuniones —siempre según Ramos Padilla— participaba, además de Camps, Maqueda y algunos de los ya detenidos, Felipe Romeo, ex director de la revista *El Caudillo* y actual copropietario, con el general Camps, de la Editorial Roca.

Romeo es dueño también de una heladería ubicada a 150 metros de la comisaría de Florencio Varela, y que según declaró Carpinetti "no era tal, sino que se trataba de un prostíbulo donde además de señoritas de cortas polleras y ropas ligeras, había un polígono de tiro".

"Esto permite suponer —sostuvo el juez Ramos Padilla— que Romeo gozaba de cierta impunidad, como la que poseía Juan Carlos Rossi, empleado de la Municipalidad de Merlo, detenido por la misma causa, a quien se le facilitaban credenciales con sellos policiales".

"Esta suerte de impunidad de la que gozaba Romeo —concluyó el magistrado— podría resultar de un especial trato que se le brindaba desde la Secretaría de Gobierno de Florencio Varela", cuyo titular, Francisco Basile, está prófugo.

## EL CASO CTERA

## Ambos bandos están velando sus armas

"Todavía no nos llegaron las actas de Santa Fe", se excusó el director nacional de Asuntos Gremiales del Ministerio de Trabajo, Carlos Pizzolorusso, con referencia al episodio ocurrido el viernes último, en Santa Fe, donde se dividió el Congreso Ordinario de la Confederación de Trabajadores de la Educación de la República Argentina (CTERA).

"Los veedores del Ministerio estuvieron en el congreso que tenía mayor cantidad de delegados. La diferencia era de tres a uno", explicó Pizzolorusso, haciendo mención a la presencia de los representantes de la cartera laboral en el congreso paralelo convocado por los delegados de la Lista Celeste (peronistas ortodoxos y renovadores, intransigentes, socialcristianos, socialistas populares e independientes) y de la Lista Morada (radicales de la Junta Coordinadora Nacional), quienes se

retiraron de las deliberaciones presididas por Wenceslao Arizcuren.

Pizzolorusso quiso explicar la demora en un pronunciamiento oficial estimando que "tenemos que esperar las acciones legales que se puedan presentar". La espera puede resultar prolongada, ya que el titular del congreso organizado por los delegados disidentes, Carlos Palacios, informó a *Página 12* que "nosotros no vamos a iniciar ninguna acción legal contra la conducción de Arizcuren porque los veedores de Trabajo firmaron las actas de nuestro plenario". Claro que el funcionario de Asuntos Gremiales también había aclarado: "El hecho de que las actas de un congreso estén firmadas por nuestros veedores no significa desconocer a la conducción elegida en el otro congreso".

El reelecto secretario general del tercer gremio del país, Wenceslao Arizcuren, cuando tuvo la palabra, dijo: "Tenemos nuestra documentación en

perfecto orden y hemos trabajado con mayoría, integrando una junta ejecutiva realmente pluralista". Carlos Palacios, en cambio, consideró "imposible" que se quiera legitimar una conducción "en la que están ausentes los sectores peronistas y radicales que son mayoría dentro del gremio".

El director nacional de Asuntos Gremiales estimó que la decisión final está supeditada al "pedido de anulación del congreso realizado por las listas Celeste y Morada", que puede hacer el sector de Arizcuren, o por la solicitud de "desconocimiento de la junta ejecutiva elegida" que puede encargar la otra tendencia.

Mientras las autoridades del Ministerio de Trabajo no se pronuncian, el sector encabezado por Arizcuren convocó a un consejo confederal para que defina el plan de lucha a seguir. Y el grupo liderado por Garcetti está en cuarto intermedio hasta el próximo 14 de agosto.



# SIDA

La palabra SIDA está compuesta por las iniciales de **Síndrome de Inmuno Deficiencia Adquirida.**

Una enfermedad que daña la capacidad de defensa del organismo y que termina por provocar la muerte.

El SIDA puede ser contraído por el hombre o la mujer.

Es transmisible por contacto sexual, o a través de jeringas, agujas y sangre contaminadas.

En la Argentina, algunas personas ya han muerto por esta enfermedad.

Una enfermedad que todavía no tiene cura.

Pero que puede ser evitada.

¿De qué manera?

No exponiéndose al contagio por tener relaciones sexuales con personas desconocidas o que mantengan contactos sexuales con desconocidos, ya que una alta promiscuidad aumenta el riesgo de contraer la enfermedad.

Recurriendo —ante la duda— al uso del preservativo.

También, utilizando jeringas y agujas debidamente esterilizadas para prevenir el contagio por vía sanguínea.

Pero así como es importante conocer las causas de contagio, también es bueno saber aquello que resulta inofensivo.

El SIDA no puede ser transmitido por un beso, un apretón de manos, un abrazo o una caricia.

Tampoco hay evidencias de que se contagie a través del sudor, la saliva o el aire.

Por eso, marginar de la sociedad a una persona que padezca el SIDA, además de una injusticia es un error.

Un error que tenemos que corregir entre todos.

Conociendo el tema en profundidad, cuidándonos en nuestros hábitos, difundiendo la información que recibimos.

**Venza el miedo, infórmese y asegure su vida.**

**Ministerio de Salud y Acción Social.**



## ¿Desde cuándo qué?

El gran pintor Roberto Aizenberg cuenta este diálogo entre médico y paciente:

—Doctor, sufro de amnesia.

—¿Desde cuándo?

—¿Desde cuándo qué?

Hoy se cumplen 90 días del fin de la crisis de Semana Santa. La primera definición conocida del entonces teniente coronel Aldo Rico es el escrito que el 18 de febrero elevó a su comandante de Brigada:

“¿Qué quedará de la cohesión de los cuadros, si la fuerza decide entregar a la vindicta pública organizada por aquellos que en su oportunidad fueron derrotados, a los camaradas que combatieron a la subversión marxista? ¿Cuál será el sentimiento cohesionante en el próximo conflicto? Es cierto que tal vez se esté considerando la probabilidad de una amnistía. Pero ¿en qué condiciones es menester llegar a ella? ¿Agobiados, debilitados y divididos, recibiendo como una dádiva luego de soportar el encarcelamiento de 20 o 30 camaradas más, o desde una posición de fuerza y exigencia?”

La segunda es el bando que entregó a la prensa el viernes 17 de abril: “El feroz e interminable ataque ha generado el grado de indisciplina, desprestigio y oprobio en que se encuentran las Fuerzas Armadas. Este es tal, que su existencia se ve comprometida si sus hombres no levantan la frente y dicen basta. Exigimos la solución política que corresponde a un hecho político como es la guerra contra la subversión”, sostenía.

También pueden rastrearse sus ideas en el reportaje que concedió a Radio Mitre: “Ya pagamos un costo bastante elevado que lleva a la disolución y la indisciplina. A nosotros esta justicia nos juzga en algunos aspectos con características de venganza”.

Sus obras completas incluyen un comunicado distribuido en la puerta de la Escuela de Infantería: “Esto no es un golpe de Estado, es un problema interno de las Fuerzas Armadas. No somos nazis ni fundamentalistas. Los juicios son anticonstitucionales. Dimos la vida por usted y su familia. Su seguridad nos costó mucha sangre. No negociaremos con los testaferreros de la guerrilla”.

Tres meses son una eternidad en este país de corta memoria, en el que ha comenzado la tarea de blanquear de los rostros tiznados. Civiles que en abril tenían en claro qué estaba en juego, se tiente ahora por la seducción de la fuerza, y visten esta desnuda prosa de la Seguridad Nacional con las más ricas telas de sus expresiones de deseos.

Proliferan los diálogos con jefes y oficiales subalternos del Ejército, que sólo en privado matizan la reivindicación de la guerra sucia con un repudio apenas a la política económica de la dictadura militar. Se descubren nuevas líneas internas cuyos representantes, como Rico en Semana Santa, se horrorizan de ser tenidos por nazis o fundamentalistas, y como todos los golpistas antes del golpe, juran sostener el orden constitucional.

Vuelve a cultivarse el espejismo de un Ejército Nacional, que como los del desierto, recién se disipa con la proximidad cuando el espejismo se apodera del gobierno y designa ministro de Economía a Béccar Varela, Prebisch, Alsogaray, Krieger Vasena, Martínez de Hoz o Alemann.

Entonces es demasiado tarde para recordar desde cuándo qué.

# Cafiero sacó un as de la manga y Luder no pudo negarse

Empeñado en acortar la distancia que lo separa de Casella en las encuestas, Antonio Cafiero decidió repentinamente nominar a Italo Luder en el primer puesto de la lista de candidatos a diputados. Después de negarse dio el sí.

—No me puedo quedar con el cargo de conciencia de no haber hecho todo lo posible para que el peronismo pueda contar con tu presencia. Nuevamente, te quiero proponer que seas candidato de mi lista—dijo Antonio Cafiero con indisimulable solemnidad. Sentía que el destino del peronismo, y el suyo propio, dependían de la decisión de su interlocutor, con quien años atrás había competido por la candidatura a la presidencia de la Nación.

—Yo tampoco me quiero quedar con el cargo de conciencia de no haber hecho algo por el peronismo y por el país. Acepto tu propuesta, sin condiciones.

Las palabras de Italo Luder sellaron las gestiones que tuvieron su primera etapa tres meses atrás, cuando Cafiero y algunos de sus asesores, ofrecieron al ex presidente provisional integrarse a la campaña bonaerense. Tres veces se hizo el ofrecimiento y en todas la negativa fue ineludible.

Sin embargo, el miércoles por la noche, Cafiero y Eduardo Duhalde, intendente de Lomas de Zamora y hasta entonces primer candidato a diputado, se reunieron en la soledad de un escritorio de San Isidro para evaluar las perspectivas electorales. Juntos, llegaron a la conclusión de que era necesario producir un golpe de efecto que pudiera revertir la distancia con Juan Manuel Casella.

En la charla, se barajó la posibilidad de realizar una denuncia donde estaría implicado un funcionario del gobierno, pero no se tenían suficientes pruebas. Nuevamente apareció la alternativa de la candidatura de Luder. Cafiero dudó. Después de todo, ya se había negado en tres oportunidades. “Pero tal vez no se la ofrecimos de un modo correcto, tal vez no era el momento oportuno. Luder es un hombre especial, debemos hacerlo explícito que es imprescindible su presencia”, dijo Duhalde.

El jueves por la noche, Cafiero tomó la decisión. El viernes a primera hora le pidió a su hijo Mario que se comunicara con Luder y concertara una entrevista para esa misma noche. Luder contestó: “A las 22.30, en mi casa”.

Cafiero asistió ese viernes a un acto en la localidad de Tres de Febrero. Al finalizar dijo a su equipo: “Vayan a Suipacha (las oficinas de Cafiero), dentro de un rato les haré un anuncio importante”. Nadie sabía de qué estaba hablando.

En el edificio de la calle Posadas, Luder ya estaba esperándolo. Lo recibió con café, pero Cafiero pidió “algo fresco”. Aunque había indicios de que Luder aceptaría, Cafiero no estaba seguro, por eso se quedó mucho más tranquilo cuando le pidió precisiones:

—¿En qué puesto voy a ir?

—Por supuesto que vas a ir en el primer lugar.

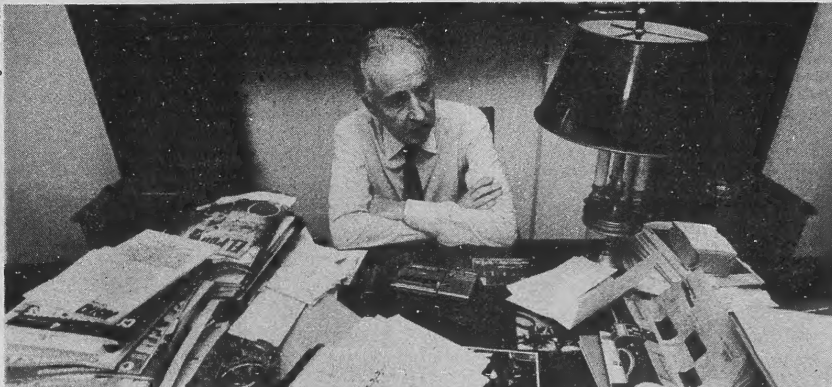
Años atrás, los dos dirigentes también se encontraron para discutir el futuro, aunque en circunstancias distintas. Eran los comienzos de 1983, y ambos aspiraban a la presidencia. Para asegurarse uno de los términos de poder, Cafiero propuso:

—El que no resulte candidato, tiene que ir a pelear la gobernación de la provincia de Buenos Aires.

—Si no salgo candidato, me nombrarás embajador en París—, fue la contestación de Luder.

Pero el peronismo cayó derrotado frente a Raúl Alfonsín, y Luder rechazó la presidencia de la Corte Suprema que le ofreció el nuevo Presidente. Recién a fines de 1986 decidió volver a la arena política, compitiendo por una candidatura a senador contra Luis Ru-

Miguel Marelli



Italo Argentino Luder, ex presidente provisional y candidato a diputado por Buenos Aires.

“Acepto sin condiciones”. Una candidatura que enfrenta a la del veterano Juan Carlos Pugliese

beo, volviendo a ser derrotado. Ahora que sabe que llegará a la Cámara de Diputados, sin pasar por ninguna interna, baraja como primera aspiración ocupar la presidencia del bloque

Cafiero y Luder se reunirán hoy para concretar la participación de este últi-

mo en la campaña. En principio, Luder se puso “a total disposición del equipo del PJ bonaerense”, pero se descuenta que toda su tarea proselitista estará centralizada en captar al discolo “electorado independiente”.

Mientras tanto, a nadie se le escapa

que en el horizonte justicialista, ya existe otro precandidato para disputarle al radicalismo la presidencia de la Nación. Luder se suma a Cafiero, Carlos Grosso y Carlos Menem, y también a José Manuel de la Sota y José María Vernet.

## RADICALISMO

# Otro candidato sin el 66 por ciento

Jorge Hernán Zavaley fue repuesto en el primer lugar de la lista de candidatos a diputados de la UCR en Chubut por una decisión de la Cámara Nacional Electoral, a pesar de no haber reunido en los comicios internos el 66 por ciento de los votos exigidos por la carta orgánica de ese partido a los postulantes a la reelección.

De esta manera se puso nuevamente sobre la mesa de discusión un tema que afecta a conspicuos legisladores del oficialismo, como el enterrriano César Jaroslavsky, los santafesinos Pascual Silva, Carlos Spina y Ricardo Terrile y el catamarqueño Carlos Alberto Furque, cuyas situaciones plantearon un conflicto de intereses en el seno del radicalismo entre el desarrollo de las internas en sus respectivos distritos y la estructuración del bloque de diputados nacionales.

En el caso de Chubut, la Cámara Nacional Electoral debió expedirse frente a un conflicto de la interna partidaria ya que Zavaley integra la Junta Coordinadora, mientras que la junta electoral y el comité provincial están controlados por el sector “histórico” de Renovación y Cambio que perdió la interna partidaria recientemente.

La resolución de la Cámara corrigió una decisión previa de la junta electoral que había desalojado de la cabeza de la lista a Zavaley y de paso, revocó un fallo del juez federal de Rawson, Beltrán Mulhall, quien invocó el artículo 31 inciso 11 de la carta orgánica para apoyar el dictamen de la junta electoral.

La Cámara destacó que la carta orgánica del distrito de Chubut no fija el requisito del 66 por ciento de votos para postularse a la reelección. “La carta orgánica de distrito constituye la ley fundamental del partido en ese ámbito”, dictaminó textualmente el alto tribunal dando la razón a Zavaley.

Fuentes de la lista Roja (Junta Coordinadora), triunfante en las internas, dijeron a *Página/12* que la Junta Electoral no había aplicado un criterio pa-

rejo ya que había descalificado a Zavaley pero no hizo lo mismo con el intendente de Rawson, Carlos Lorenzo, quien tampoco logró el piso mínimo. Lorenzo es un hombre vinculado a los históricos de Renovación y Cambio.

El piso de los dos tercios para acceder a la reelección también produjo tropiezos en otros distritos radicales.

El presidente del bloque de diputados radicales, César Jaroslavsky, no logró el piso mínimo, pero la junta electoral aprobó su inclusión en el primer lugar de la lista de diputados, “porque expresaba la voluntad mayoritaria de los afiliados de la UCR de

Entre Ríos”. Un caso parecido es del legislador catamarqueño, José Alberto Furque, quien tras una negociación entre las corrientes en pugna resultó encabezando la lista.

El caso de los tres legisladores santafesinos (Carlos Spina, Roberto Pascual Silva y Ricardo Terrile), en cambio, es de difícil resolución pues el intendente de Rosario, Horacio Usandizaga, se opone tozadamente a que se los exceptúe del requisito de los dos tercios. De acuerdo con algunos trascendidos, en la hasta ahora frustrada negociación habría intervenido el presidente Alfonsín.

## Aunque Jaroslavsky cree que no, en la Comisión Interamericana dicen sí

“Jaroslavsky creará que no hay presos políticos en el país, pero la Comisión Interamericana de Derechos Humanos piensa que sí, y por eso le otorgó al Gobierno un plazo de seis meses para que se revea la causa de Osvaldo López, uno de los ocho detenidos”, afirmó el abogado Raúl Schnabel, de Familiares de Desaparecidos y Detenidos por Razones Políticas.

La opinión del titular de la bancada radical de la Cámara baja, quien este fin de semana negó la categoría de presos políticos para los ocho condenados por el proceso militar, alojados en el penal de Villa Devoto, se produce después de la solicitud elevada por intransigentes y democristianos para que se analicen hoy—en sesión especial—, los proyectos que permitirían la revisión de las causas por las que fueron condenados esos presos.

El pedido para que los proyectos se traten hoy, fue formulado luego de que un plenario de las comisiones de Asuntos Constitucionales y Legislación Laboral, aprobara un dictamen emparejado con proyectos anteriores de los

diputados radicales Lorenzo Cortese y Jorge Vanossi, al que se oponen intransigentes y democristianos. La propuesta de Miguel Monserrat (PI), al igual que otra presentada por Lucía Alberti (UCR), sostiene la nulidad absoluta de los procesos y plantea la inmediata excarcelación de los ocho presos políticos, como paso previo a la revocación de las condenas.

Varios legisladores estimaron que la sesión de hoy no podrá realizarse por falta de quórum, aunque señalaron el compromiso de la bancada radical de incluir el tema en la deliberación ordinaria de la Cámara baja, prevista para mañana.

Para el diputado Monserrat, es “sorprendente” que Jaroslavsky haya desconocido la existencia de presos políticos en la Argentina, y lamentó que “después de cuatro años de vigencia democrática, no se haya resuelto aún este problema heredado de la dictadura”. El legislador intransigente sostuvo que, en los procesos que condenaron a los ocho detenidos, “se violaron en forma flagrante y sistemática las garantías constitucionales”.



PARO DE UPCN Y ATE

# Dos días sin hospitales

Víctor de Gennaro, secretario general del gremio que agrupa a los trabajadores del Estado anunció para esta semana un nuevo paro de dos días del personal de los hospitales y centros asistenciales de todo el país.

Mañana, miércoles, y el jueves se efectivizarán 48 horas de paro en los hospitales y centros asistenciales de todo el país, como nuevo paso del plan de lucha del personal de salud encuadrado en la Asociación de Trabajadores del Estado (ATE) y en la Unión del Personal Civil de la Nación (UPCN).

Al término del plenario realizado ayer en el hall central del Hospital Neuropsiquiátrico Borda, el secretario general de ATE, Víctor de Gennaro, señaló que la medida se tomaba "ante la falta absoluta de respuesta por parte de las autoridades nacionales" a los reclamos del sector que incluyen la puesta en marcha de un acuerdo firmado en diciembre de 1986 y que aún "duerme en los cajones". "En el acuerdo —explicó De Gennaro— se abrían instancias de negociación a nivel salarial y la creación de 600 nuevos puestos en hospitales públicos, pero todo quedó en promesas".

La asamblea contó con la participación de unos 500 representantes sindicales, que lograron recomponer una intersindical del sector, y la presencia de los dirigentes Juan Carlos Clemenzau, de UPCN, José Pedraza de la Confederación General del Trabajo (CGT), y Víctor Casinelli de ATE, además de De Gennaro.

Los gremialistas coincidieron en remarcar que más allá de la decisión orgánica que adopten los profesionales médicos "siempre nos han apoyado en el cumplimiento de medidas por reclamos justos, como es este caso".

Con referencia a las medidas que adoptaría el Ministerio de Salud y Acción Social para evitar la incidencia del cese de tareas, el secretario de ATE afirmó que "el paro de 48 horas no es una especulación política ni electoralista, sino la vigencia clara de la realidad que padecemos los trabajadores de la salud. Esta es la única respuesta —sostuvo— que el ministro (Conrado Storani) tiene que oír".

De Gennaro enfatizó que "este 'bicicleteo' tiene que terminar y con la misma urgencia que los parlamentarios levantaron la mano para aprobar el Seguro Nacional de Salud, los trabajado-



La asamblea que reunió a 500 representantes sindicales decidió reanudar las medidas de fuerza.

"El acuerdo firmado en diciembre de 1986 aún duerme en los cajones, sin ponerse en marcha."

## Huelga con gaitas y platillos

Se cumplió ayer un paro de 24 horas en el Centro Gallego, donde alrededor de mil trabajadores de sanidad decidieron llevar adelante la medida por reclamos salariales, el cese de denuncias de la dirección de ese centro asistencial en el Ministerio de Trabajo y la reincorporación de una empleada. Las denuncias se radicaron por presunto abandono de las guardias, hecho que fue negado por el delegado gremial José Montreal, quien acusó a la conducción empresarial de "insensible a los reclamos de los trabajadores". Los huelguistas señalaron que el sueldo medio de un empleado del Centro Gallego apenas supera los 200 australes. El Ministerio de Trabajo podría citar a las partes durante el transcurso de la semana.

res exigimos que se levante la mano para aprobar el aumento del presupuesto de salud".

El secretario de ATE invitó a los funcionarios a que "visiten los hospitales públicos y se darán cuenta que es gracias a los trabajadores que se pue-

den mantener; a pesar de los recursos precarios".

La medida de fuerza tiene por objeto que el Ministerio de Salud y Acción Social acepte una negociación clara con el sector, señalaron los dirigentes gremiales. La semana pasada, los tra-

bajadores enrolados en la UPCN pararon el martes por 24 horas y lo mismo hicieron los afiliados de ATE, el día miércoles, ya que no pudieron aunar criterios para tomar la medida en forma conjunta.

El plenario aprobó también la realización de asambleas en cada uno de los establecimientos sanitarios, donde se fijará la forma de instrumentar la medida y el mantenimiento o no de guardias de emergencia. El cese de tareas incluye al personal de enfermería, servicios generales, administrativos y maestranza.

Para señalar la gravedad de la situación hospitalaria, el delegado de Salud Pública en el Borda, César Goitía, señaló el "permanente desmantelamiento de los hospitales públicos que lleva en el caso del Neuropsiquiátrico a que una enfermera tenga que atender a 300 pacientes".

## Deportes

Ezequiel Fernández Moores

### ¿Cualquiera gana?

Cuando el campeón del fútbol argentino, Rosario Central, superó por un categórico 3-0 al subcampeón venezolano Estudiantes, en la ciudad de Mérida el sábado pasado, se apreció claramente la enorme distancia que aún separa al fútbol de ambos países. Pero cuando al día siguiente Independiente cayó 3-2 contra Unión Atlético Táchira en San Cristóbal, sonrieron entonces aquellos que sostienen que el fútbol se ha emparejado en todo el mundo y que por eso sólo triunfará aquel que otorgue menos ventajas.

Al margen de lo ocurrido en estos dos partidos que abrieron la disputa del grupo 1 de la Copa Libertadores de América —y de lo que también pueda ocurrir en los que se jugarán mañana y el jueves— quienes realmente creen que, hoy por hoy, "cualquiera le gana a cualquiera", no tendrían más que revisar las estadísticas para replantear su posición.

Pese a su actual crisis, Brasil —hoy campeón mundial juvenil— sigue liderando la tabla general de los campeonatos mundiales de la FIFA y sus escoltas son Alemania Federal, Italia, Argentina, Inglaterra y Uruguay, potencias tradicionales del fútbol internacional. Este reducido grupo de seis países monopolizó además la conquista de los 13 torneos disputados hasta el momento.

En Europa, la Copa de Campeones, actualmente en manos del Porto de Portugal, registra que 28 de sus 32 ediciones fueron ganadas por equipos de sólo cinco países (Inglaterra 9, España con el Real Madrid de Di Stéfano 6, Italia 5, y Holanda y Alemania 4 cada uno).

Y en Sudamérica la relación es aún peor, pues la Copa Libertadores tiene monopolio casi absoluto de equipos de la Argentina, Brasil y Uruguay.

A nivel de selecciones, tanto en Europa como en Sudamérica, también son siempre los mismos países los ganadores tradicionales de los torneos continentales, como, por ejemplo, ocurrió recientemente en Buenos Aires con la victoria de Uruguay en la Copa América.

Sin embargo, alejado de la contundencia de estas estadísticas y tal vez convencido de que "hoy por hoy, cualquiera le gana a cualquiera" la Argentina, en esa misma Copa América, ofreció una imagen penosa cuando inició con cinco volantes y sólo un delantero neto su partido contra la modesta formación de Ecuador. Más insólito resultó aún observar la persecución individual que se hizo sobre algunos hombres ecuatorianos.

Entrevistado por la revista *El Gráfico*, el entrenador Carlos Bilardo justificó el fracaso argentino en la Copa América señalando que su único objetivo es el próximo campeonato mundial, con lo cual —indirectamente— pidió que se recordara el éxito de México '86. El fin —aunque llegue cada cuatro años— justifica los medios.

Así las cosas, sólo los "barras brava" que consigan pasaje pago de la AFA y el puñado de fanáticos que tenga dólares en el bolsillo, podrían disfrutar personalmente del hipotético gran momento que volverá a vivir el seleccionado argentino, en junio de 1990, en Italia. A los sufrientes aficionados locales, paciencia, buena voluntad y TV color para Italia '90. Respeto al hincha, que le dicen.

## Los animales sufren de stress cuando van a la televisión

El grupo de organizaciones ecologistas que pidieron a la Secretaría de Cultura de la Nación y al intendente municipal, Facundo Suárez Lastra, la suspensión de distintas exposiciones zoológicas que funcionan en la ciudad y que se impida la participación de especies animales en programas televisivos, aún no obtuvieron respuesta a sus reclamos de los funcionarios oficiales.

Dichas entidades son, entre otras, la Asociación para la Defensa de los Derechos del Animal (ADDA), Greenpeace Argentina, la Liga Argentina de Protección de Aves y la Red Nacional de Emergencias Ambientales, y exigen la aplicación de la Ley Nacional de Fauna. Los programas objetados por los ecologistas son "La noche del domingo", que emite Canal 13, y "Sábados de la bondad", de Canal 9.

La titular de ADDA, Marta Gutiérrez, señaló a *Página 12* que el jueves pasado la Municipalidad había clausurado "la exposición que Sofovich está haciendo en la calle Corrientes", donde se exhibían animales, y que "aún

así sigue trabajando".

Entre las objeciones que las organizaciones ecologistas hacían a esa muestra era "que no tiene azulejos hasta los dos metros, o que el diámetro de las cloacas".

En cuanto a la presentación que las entidades hicieron a nivel oficial, se hacía hincapié en el perjuicio que se causaba a los animales que se presentaban en televisión, por el stress a que se los sometía.

Este, sin embargo, era considerado como un perjuicio menor. El más grave consistía en fomentar "en el público la incorporación de animales silvestres y exóticos a los hogares", lo cual ponía en riesgo a la fauna autóctona.

**Renueve**

Su baño, cocina  
y todos sus ambientes

SERIEDAD PROFESIONAL  
802 - 6794

## LOS PERONISTAS VAMOS AL FRENTE

Estamos en el Frente porque aquí nos encontramos con los que, más allá de sus identidades políticas, luchan por la liberación. Y porque los peronistas estamos en ese camino históricamente, enfrentados con los personeros de la dependencia que actúan de adentro y de afuera del peronismo.

MOVIMIENTO PERONISTA  
26 DE JULIO

FRENTE AMPLIO  
DE LIBERACION



## El auto fantástico

Un mecanismo similar al de la simple grabación de una voz, permite comandar una computadora mediante órdenes verbales. Los grabadores convierten las ondas sonoras que toma el micrófono en pulsos eléctricos que después se transforman en pulsos magnéticos y se acomodan en la cinta que es magnéticamente permeable. Si una palabra grabada se reproduce en cámara lenta se podrán escuchar cada uno de los puntos sonoros de esa palabra.

Las computadoras registran cada uno de esos puntos sonoros en casilleros, de tal manera que si la máquina los lee a una velocidad determinada se obtendrá la misma sensación de palabra.

Mediante un programa en idioma Basic se puede registrar una orden en una computadora, explicarle lo que significa y que la reconozca y obedezca. El teclado y, según la orden, la pantalla se tornan innecesarios.

Este mecanismo, que permite el comando oral de las computadoras, permitió que Siemens instalara en un Renault 5 una pequeña computadora con micrófono para que el coche pueda ser manejado por discapacitados. El auto fantástico, entre otras muchas maravillas, será una realidad en poco tiempo.

## Más años de vida

Del 2 al 7 de agosto, en el Círculo de Oficiales de Mar, Sarmiento 1867, Simposio Internacional sobre Envejecimiento como Problema Médico Social, organizado por la Sociedad Argentina de Gerontología y Geriatria, el Comiket, el Instituto Científico Weizman de Israel y la Universidad de Buenos Aires. *Controversias en el diagnóstico y tratamiento del envejecimiento cerebral, Cáncer y sociedad, Usos de antibióticos en geriatría, Aspectos psicopatológicos del stress*, serán algunos de los temas. Informes: Bulnes 1937, 5° B, Tel. 84-6349.

## Latinoamericanos por la salud

Del 27 al 31 de julio, en el Centro Cultural General San Martín, Primer Congreso Iberoamericano de Ciencias de la Salud. Organizado por el Ministerio de Salud y Acción Social. Informes: Tel. 35-5944-6993-6692.

## Un banco que no se funde

Organizado por la Fundación para la Interacción de los Sistemas Productivo, Educativo, Científico y Tecnológico (FUNPRECIT), el 28 y 29 de julio, Reunión Nacional del Foro de Invierno '87 sobre Banco de Datos. Informes: Sarmiento 1462, P.B. B, Capital Federal. Tel. 40-1433, 45-1170.

## La información procesada

Del 27 al 31 de julio, Segunda Reunión de Trabajo en Procesamiento de la Información auspiciada por la Secretaría de Ciencia y Técnica. Informes: División de Procesamiento de la Información, Instituto de Ingeniería Biomédica, Facultad de Ingeniería, Universidad de Buenos Aires, Paseo Colón 850 (1063), Tel. 34-2690-6441.

# Sin topología matemática no hay negociación posible

Un abogado argentino, pianista de tangos y ajedrecista vocacional, elaboró una teoría de la negociación basada en la lógica y la matemática. Propone ideas para el conflicto de las Malvinas.

En japonés, el ideograma correspondiente al término negociación está compuesto por varias partes que quieren decir "ocultar la intención de comprar". Quien explica esto a *Página/12* es Mario Sitnisky, un abogado que al conceptualizar su práctica, se dio cuenta de que consistía fundamentalmente en ne-

gociar. Ayudado por elementos de lógica y matemática construyó una teoría que publicó hace más de dos años en su libro *De la negociación*, paráfrasis de *De la guerra* de Clausewitz. Después de su aparición, Sitnisky integró el Foro de Estudios Estratégicos de la Universidad de Belgrano junto con historiadores, poli-

ticos, diplomáticos y oficiales de las Fuerzas Armadas. El boletín del Centro Naval le pidió un trabajo sobre Malvinas.

La teoría de la negociación es el conjunto de teorías conducentes a facilitar la conclusión de acuerdos respecto de los conflictos existentes. Sitnisky intentó desarrollar una teoría de la negociación aplicable a países periféricos y en desarrollo que se diferencie de la teoría de resolución de conflictos importada desde los países centrales.

Plantea que la negociación es una de las partes de la comunicación entre los hombres en la que se trata de imponer un criterio por intermedio de lenguajes. "Para ello es necesario un estudio importante de quién es aquél a quien tengo que convencer de que mi postura le conviene—explica Sitnisky—para formular propuestas con intención persuasoria que, en definitiva, son información". Por la teoría de la información, ésta produce orden. El universo tiende al desorden.

La Teoría de Sistemas de Ludwig Von Bertalanffy, que intenta encontrar y estudiar los elementos comunes de los sistemas de las diferentes ciencias, es otro pilar de la teoría de la negociación. Su estudio del problema de la caja negra, cuya incógnita son las leyes internas que presiden la emisión de respuestas por parte de determinado organismo, guía a quien pretende negociar.

La adaptación de las propuestas propias a las necesidades del otro requie-

re, según Sitnisky, conocimientos de topología matemática para saber hasta qué punto se puede ser flexible sin riesgo de convertir la posición propia en antitética.

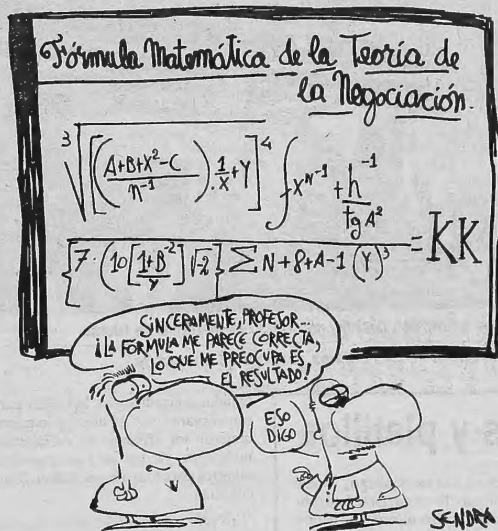
La topología, además, aporta a la negociación la teoría topológica de las catástrofes de Thom que describe siete modos en que se pueden producir cambios en el mundo físico. "Cuando alguien se decide a negociar, eso ya es una primera catástrofe. Si yo estoy en una cierta posición en la que quiero que el otro negocie y él accede, esto tiene una estructura topológica de catástrofe", dice Sitnisky.

Sin conflicto no hay necesidad de negociación. "Para estudiar un conflicto de características difusas—manifiesta Sitnisky—es necesario aplicar la Teoría de los conjuntos borrosos, de Zadeh, un ruso radicado en los Estados Unidos."

Esta teoría es el órgano matemático o lógico que puede dar cuenta de las características no demasiado claras de cada conflicto y que, unida a la lógica polivalente de Lukasievich produce como resultado la lógica difusa cuyas tablas de verdad no se corresponden con las normales de la lógica aristotélica y explica no solamente el conflicto sino la manera en que el ser humano piensa, que no es sólo por silogismos.

Si bien se requiere una gran cantidad de información internacional, de la cual la Argentina carece, la disputa por las islas Malvinas podría resolverse, según Sitnisky, si los países occidentales advirtieran que su restitución rápida a nuestro país implica una economía importante para todas las partes. La Argentina, explica, debe negociar para que Inglaterra advierta que también para ellos es conveniente la resolución del conflicto. "Habría que pensar si el problema de la pesca se puede o no negociar independientemente o no del cambio de bandera, o cuál grado de influencia tiene la discusión sobre la propiedad de la tierra".

Sitnisky también es pianista de tangos. Y en sus ratos libres se dedica a jugar al ajedrez contra computadoras para descubrir las fallas de sus programas.



## LECTOR OPTICO

# 532 años después de Gutenberg

El trabajo conjunto de un lector óptico, una impresora láser y una computadora personal con software adecuado está revolucionando la industria editorial, según los publicistas, "de manera similar al descubrimiento de Gutenberg en 1455".

Los sistemas de autoedición—a los que en este último mes se le agregó un lector óptico capaz de reconocer texto—logran reducir el tradicional mecanismo de armado de una publicación a un simple teclado sobre una máquina: el lector óptico lee el texto mecanografiado, lo transmite a la máquina que lo compone, le agrega dibujos, realiza todas las correcciones necesarias y finalmente se imprime directamente sobre la película.

Un lector óptico es una cápsula de vidrio que recorre en línea recta el papel, recoge la información que trae el rebote del rayo láser que envía y la transmite a la máquina que reproduce en pantalla la figura o el texto leído. Los lectores ópticos más modernos trabajan con varios ojos.

Una imposibilidad tradicional de las computadoras era el manejo simultáneo de imágenes y textos. Si bien en la pantalla se ve lo mismo, es diferente un programa que reproduzca la imagen de una letra de otro que reconozca la letra como tal, y la reproduzca automáticamente como texto. Los primeros programas procesadores de páginas ("page makers") permitieron delimitar secciones de pantalla combinando texto e imagen. En la primera generación se demarcaban zonas rectas. Era posible separar las páginas por columnas haciendo tope en los límites de las zo-

nas reservadas para gráficos. Nuevas generaciones de procesadores de páginas han superado detalles de definición y aprovechamiento de espacios.

La impresora láser basa su funcionamiento en el mismo principio que una fotocopiadora. La imagen colocada sobre la tapa de vidrio de ésta se repite sobre un cilindro rotativo, toma la diferencia entre blancos y negros y se magnetiza con polos positivos y negativos. La hoja en blanco se magnetiza con

polos contrarios y cuando pasa por el cilindro, la máquina libera el polvo de tóner que busca el cilindro tratando de atravesar el papel y acomodándose en él. Otro cilindro caliente fija luego la impresión.

La impresora láser no toma la imagen de un original que se apoya sobre una chapa, como lo hacen las fotocopiadoras, sino de la computadora.

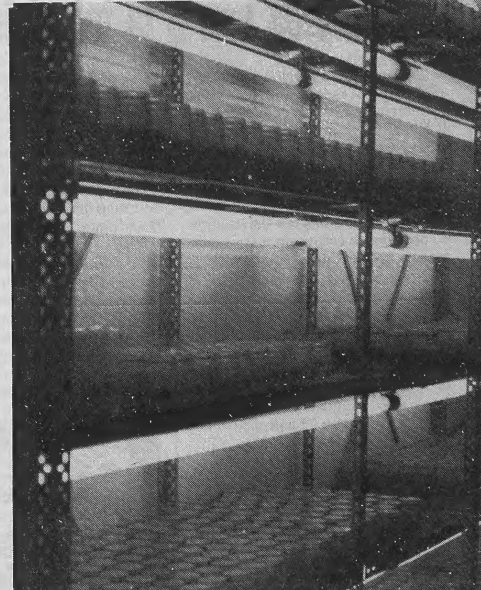
**Página/12** incorporará este sistema a sus ediciones diarias.

## Veinte mil helechos dentro del placard

Lo que ilustra la foto es la posibilidad de crear 20.000 helechos genéticamente iguales a partir de un tejido poco diferenciado de uno de ellos. El procedimiento se conoce como micropropagación vegetativa de plantas o reproducción clonal de genotipos específicos. Aprovechando que cualquier célula posee toda la información genética del individuo al que pertenece, se seleccionan células especialmente predispuestas para la regeneración, se construye un medio de cultivo adecuado y después de haber logrado regenerar un individuo, se lo reproduce interminablemente.

La selección del tejido original, su esterilización y la puesta a punto de un medio saturado de humedad y con disponibilidad indiscriminada de nutrientes, permite asegurar la calidad genética de la producción, independizarla de las condiciones climáticas y obtener importantes reducciones de costo en relación al cultivo natural una vez que la puesta a punto de la técnica permita reproducirla tantas veces como se quiera.

En la Argentina ya hay varios laboratorios que la utilizan. La foto está tomada del laboratorio de Orly Benzacar quien la aplicó en cinco tipos de helechos para ornamentación, un tipo de orquídea, en la graseña y la acaba de poner a punto para aplicarla a la frutilla.





Por Julio Orione

**A**lgún gris de la teoría, Goethe contraponía el verde árbol de la vida. Sin embargo, la teoría es inevitable, inclusive para entender mejor el verde y sus matices, sus cómo y sus porqués, los desde dónde y los hasta dónde. Pero, claro, ¿cuál es la teoría apropiada? ¿En qué se funda? ¿Qué concepción del mundo la sostiene? Podría seguirse esta serie hasta el infinito, hasta las preguntas más elementales, esas que en última instancia se funden con lo más complejo e inabso- Y así como la palabra surge, se despliega, circula, se transforma en otras y múltiples, así circulan los temas de la discusión en el ornado salón decimonónico —primer piso del antiguo y portenísimo Club del Progreso— donde todos los lunes por la noche se junta para confrontar ideas un grupo cada vez más nutrido y heterogéneo de especialistas en distintas áreas de las ciencias sociales y humanas.

Hugo E. Biagini, filósofo, y León Pomer, historiador, promotores junto con Lucía Gálvez de estos encuentros semanales, están satisfechos. La idea inicial, de reunirse de la manera más laxa posible, sin objetivos prefijados ni organización societaria, empezó a crecer y desarrollarse en breve tiempo.

Lunes tras lunes, los viejos salones de la calle Sarmiento al 1300 fueron poblándose con los peculiares ejemplares de la fauna intelectual, no sólo porteña. Para alegría de los iniciadores, "van cayendo vez tras vez algunos estudiosos extranjeros que están trabajando en la Argentina y también gente del interior, de paso por Buenos Aires". Y continúa Biagini: "En algunas reuniones estuvo presente, en forma bien activa, Cole Blasier, presidente de la Latin American Studies Association, y han venido profesores y becarios españoles, norteamericanos, ecuatorianos, holandeses y canadienses. Destaco esto porque no fue algo buscado, sur-



NUCLEO INTERDISCIPLINARIO PARA LA DEMOCRACIA

# Contra el canibalismo intelectual

*Convocan la inteligencia; también la intuición. Promueven el pluralismo. Discuten sin concesiones y terminan bromeando. Son historiadores, filósofos, psicólogos, sociólogos, lingüistas. Quieren encontrar caminos nuevos para sus disciplinas. Desde el conocimiento y desde la polémica creadora, están por la democracia y contra el canibalismo intelectual.*

gió espontáneamente y nos sorprendió, junto con el crecimiento numérico de las reuniones. En cambio, no nos sorprende la amplitud de los temas que están surgiendo, aunque eso nos estimula mucho porque es lo que queríamos lograr, entre otras cosas".

Algunos de los participantes regulares son Carlos Alemán, Gregorio Caro Figueroa, Hebe Clementi, Bernardo Ganduglia, Edmundo Heredia, Alfredo Kohn Loncarica, Osvaldo Pelletieri, Augusto Pérez Lindo, Ezequiel Ragio, Lucrecia Rovalletti, María Sáenz Quesada, Eduardo Saguier, Graciela Scheines, Luis Vitale y Susana Zanetti. "Como se ve —indica Pomer—, un conjunto de gente de disciplinas diversas y de proveniencias ideológicas diversas, con discrepancias marcadas, pero que vienen a discutir con los demás sin que la polémica sea causa de insulto o de agresión. Y, hasta ahora, lo que estaba en nuestro ánimo, es decir, la creación de un ámbito abierto, pluralista, sin discriminaciones de ideas y sin enfrentamientos canibales, es lo que está ocurriendo."

## Un necesario ejercicio de convivencia

En las reuniones semanales del grupo (que alguien propuso llamar "Núcleo Interdisciplinario para la Democracia" pero que por ahora, al decir de Pomer, "sólo tiene un día y un lugar, no hay comisión directiva ni quien baje línea") uno de los participantes abre la ronda exponiendo algún tema que lo ocupa o lo preocupa. Luego, todos aportan, disienten, acuerdan o discrepan. En un clima donde al acaloramiento polémico suceden la broma o la carcajada. "Hasta terminar, bastante más tarde, en un bodegón cercano, donde por supuesto seguimos discutiendo pero también charlando, ante

Hugo Biagini: "La crisis de los discursos".



un plato de fideos y un vaso de vino. Y eso es parte del asunto —destaca Biagini— porque hoy, en nuestro país, después de todo lo pasado y lo que está pasando, nos hace falta estar juntos; es un ejercicio de convivencia absolutamente necesario".

Para Pomer, la informalidad de los encuentros es algo importante: "Buscábamos un lugar para confrontar ideas, es cierto, y eso se cumple, pero también buscábamos un lugar para romper aislamientos, para salir al paso de una situación de segmentación social que se vive en la Argentina, y creo que eso también se está cumpliendo. El diálogo sobre lo cotidiano también debe ocupar su lugar y en eso estamos".

Cuando Página/12 llegó a la reunión en el Club del Progreso, el inesperado fotógrafo causó impacto: hubo gente que se removió en su silla, damas que disimuladamente se acomodaron el pelo y caballeros que casi sin darse cuenta se arreglaron el nudo de la inexistente corbata. En ese momento se discutió un tema propuesto por el historiador Luis Vitale: conceptos básicos para una historia general de América latina y problemas de periodización.

Filosas estocadas fueron y vinieron, en un debate que empezó por la discusión de criterios y categorías —"modo de producción", "formación económico-social", "formación social", etcétera— y sus articulaciones mutuas. Se derivó hacia el análisis de semejanzas y diferencias entre las culturas americanas, las asiáticas y las africanas —"la historia excepcional fue la europea, no las nuestras", se dijo en un momento— y se terminó en el cuestionamiento hecho por un participante a las posibilidades del materialismo histórico para entender y explicar las culturas sustentadas en "lo sagrado".

## Discursos en crisis, en un país en crisis

Para Biagini, esta posibilidad de polémica

abierta es una de las claves de la convocatoria. "Queremos discutir los marcos teóricos y metodológicos de los discursos social e histórico, que están en crisis en el país como parte de la crisis del país. Nuestras permanentes frustraciones en cuanto nación han repercutido fuertemente en el trabajo académico, mucho más de lo que parece a primera vista. El impacto de la represión y la autocensura llevaron a muchos al refugio escapistista del mero relato sobre los tiempos duros. Entonces, en este ámbito no nos limitamos a la discusión crítica. También abordamos cuestiones que se proyectan en forma notoria sobre la actualidad y desde ella."

Fue así que varios lunes estuvieron dedicados a tratar sobre la relación fuerzas armadas-sociedad, la formación del Estado nacional y el imaginario colectivo, el problema de la culpabilidad, el de la identidad cultural, los estudios latinoamericanistas, el fanatismo en la historia, y en las últimas reuniones, los conceptos para una historia general de América latina. "Creo que en estos temas se puede apreciar que la preocupación máxima es la de aportar, desde nuestras posibilidades y soslayando el narcisismo profesionalista, a la democratización del país, sobre todo en las prácticas académicas. Y queremos hacerlo no a través de la lucha facciosa sino aumentando nuestros conocimientos y mejorando nuestras herramientas. Para lograrlo, queremos usar la interlocución y el debate de los trabajos personales de quienes se acercan a estos encuentros", destaca Biagini.

Pero, además, "hay otro rasgo que une nuestras preocupaciones colectivas: es el análisis de las formas de la dependencia, que nos remiten al futuro —continúa—. Creo que tenemos que encontrar los elementos comunes que hacen a la comprensión de la historia argentina ligada a la historia latinoamericana, a través del concepto de unidad en la diversidad. Tratar de ver qué hay en común entre las diversas experiencias de

los pueblos de América. Y, entonces, para eso debemos intensificar el análisis de cómo se trabaja en estudios latinoamericanos, buscándolo a través de la convergencia de intereses entre investigadores de distintos países. Hay categorías en crisis —señala Biagini—, que reclaman la búsqueda de otras nuevas y de marcos teóricos renovados. Al fin de cuentas, se trataría de repensar toda la realidad. En esa tarea, el pasado, el presente y el futuro se unen en cuanto objeto problemático".

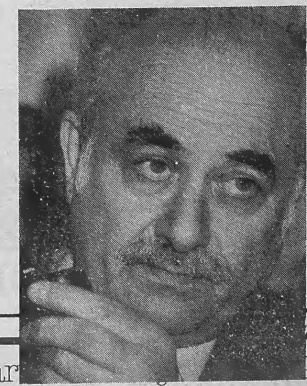
## Un lugar poco frecuente

Pomer piensa que el hecho de que una idea tan peculiar se haya convertido en realidad viva es algo muy estimulante. "El que se creó es un lugar muy poco frecuente en la vida cultural argentina. Aquí pueden venir todos quienes quieren decir algo dentro de un espacio con reglas de juego democráticas. Nadie, salvo los fascistas, está excluido de este encuentro de debates. Esperamos y propiciamos que queden afuera de este lugar las sacralizaciones y las afujas por el poder que tanto han perjudicado y perjudican la vida cultural y académica."

Interrogados acerca de la elección de una sede tan ligada a un pasado aristocratizante, Biagini afirma que, "en última instancia, este ámbito se impuso a otros por una simple razón práctica: aquí no hay limitaciones de horario. Además, este Club del Progreso dista mucho de ser aquella 'mansión soñada' que mencionaba Lucio V. López, a la cual no podían acceder 'todos los mortales'. Y tampoco hay que olvidar que en el Club del Progreso también está inscripta la tradición de los Alem o los Sáenz Peña..."

Tanto Pomer como Biagini coinciden en destacar que estas reuniones de los lunes empiezan a convertirse en lugar de recalada para muchas personas que no siempre encuentran el ámbito intelectual o el territorio apropiado para desarrollar sus tareas de investigación o estudio. "En última instancia —dice Biagini—, se trata de ejercer en plenitud el humano derecho al disenso, una forma de sostener la vigencia de todos los derechos humanos". Y Pomer agrega que "estos lunes son un buen momento y éste un buen lugar para poner proa a las cosas que nos preocupan y nos duelen. Creo que es mucho mejor, muchísimo mejor, reunirnos aquí a discutir y tratar de avanzar en el intercambio fructífero que sentarnos a llorar en la mesa del café".

León Pomer: "Un ejercicio de convivencia".





## PARAGUAY

## El MDP busca lanzarse

Para esta semana está previsto aquí el lanzamiento de una propuesta de la oposición tendiente a lograr una acción efectiva para el rescate de la democracia y el fin de la dictadura del general Alfredo Stroessner. La semana precedente una acción represiva del régimen, que impera desde 1954, impidió el acto del flamante Movimiento Democrático Popular (MDP), en el cual se lanzaría el llamado, aunque numerosos adherentes, en manifestaciones relámpago, lo dieron a conocer parcialmente en las calles de esta capital. El documento del MDP es una propuesta básica que prioriza la lucha por el fin de la dictadura y la instauración de un estado independiente y democrático sobre nuevas bases sociales, estructurales y políticas.

## COLOMBIA

## Destapan muerte de 30 rebeldes

Cerca de treinta presuntos guerrilleros de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) murieron el pasado 13 de julio durante un operativo militar en el suroccidental departamento colombiano de Caqueta, según informó ayer el matutino *El Espectador*, de Bogotá. El diario que afirma que "extrañamente, tanto el Ministerio de Defensa como el mismo Comando del Ejército habían guardado silencio total sobre ese hecho", atribuye la información a un radiograma del 13 de julio, donde el Batallón Vargas da a conocer los resultados de una operación antiguerrillera. Según la información, los treinta presuntos rebeldes —entre los que figuran cinco mujeres— pertenecían a los frentes 14 y 15 de las FARC, a los que se atribuye el ataque del pasado 16 de junio en esa zona del país, en el que murieron 27 militares que se transportaban en dos camiones. El ataque de las FARC fue uno de los hechos más graves desde que se firmó la tregua entre éstos y el gobierno, en 1984.

# Triunfó la derecha en Portugal y la izquierda es sólo una sombra

**Cavaco Silva logró sucederse a sí mismo como primer ministro y formará un gobierno con mayoría.**

El Partido Social Demócrata (PSD), del primer ministro Aníbal Cavaco Silva, obtuvo una victoria contundente con mayoría absoluta en las elecciones legislativas del domingo pasado en Portugal. Según los últimos resultados parciales dados a conocer por el Ministerio del Interior, el PSD obtuvo 50,49 por ciento de los sufragios y suma hasta ahora 140 escaños.

Por su parte el Partido Socialista, que dirige Víctor Constancio recogió el segundo lugar con 22,22 por ciento de votos (50 diputados), y la Coalición Democrática Unitaria (CDU), compuesta por comunistas y ecologistas, un 11,91 por ciento (21 parlamentarios). El Partido Renovador Democrático (PRD) de centro izquierda, encabezado por el general Ramalho Eanes, fue sin duda el gran perdedor de estos comicios, ya que el ex presidente consiguió tan sólo un 4,84 por ciento de los votos (6 escaños), seguido únicamente por los Cristianos Demócratas de Derechas que consiguieron ubicar a 2 diputados en la Asamblea Legislativa.

La arrolladora victoria del Partido Socialdemócrata permitirá a su líder y primer ministro reelecto, Cavaco Silva llevar adelante la liberalización económica, que fue el caballo de batalla de su campaña preelectoral y el comodín de su victoria.

Este hombre de 48 años, economista, formado en la universidad británica de York, es visto por el electorado portugués como la salvación de la economía nacional, lo que implica entrar de lleno en una política de neto corte liberal, y por lo tanto el desmantelamiento del importante sector público legado por la Revolución de los Claveles del 25 de abril de 1975. Defensor intransigente de la política de mercado, el primer ministro no pudo aplicar sus principios económicos en los primeros 17

meses de su mandato antes de ser derribado por el veto parlamentario, ya que su gobierno era entonces minoritario y tenía enfrente la oposición parlamentaria de la izquierda, que era mayoría hasta el pasado domingo.

En su primer discurso después de los comicios, Cavaco dijo que "esta es una victoria sin equívocos de quienes creyeron en la estabilidad y rechazaron la aventura política" y agregó que "llevaré adelante las reformas estructurales para asumir el desafío que representa el ingreso de Portugal a la Comunidad Económica Europea".

El optimismo del primer ministro no es para menos, ya que el PSD goza de una amplia mayoría absoluta, ventaja que ningún otro partido obtuvo entre los 15 gobiernos que sucedieron al régimen salazarista, en 1974, y de los cuales ninguno llegó a su término.

La empresa prioritaria del nuevo gobierno será proponer al parlamento una revisión de la Constitución que suprima el carácter irreversible de las nacionalizaciones que siguieron a la caída de Salazar, como la nacionalización de los bancos y las compañías de seguros. Pero esta no será tarea fácil, para enmendar la constitución hace falta una mayoría de dos tercios y el PSD tendrá que ganarse el apoyo de los diputados socialistas si quiere conseguirlo. El líder del PS, Víctor Constancio, ya anunció que su partido está dispuesto a revisar la Carta Magna con el PSD, pero "sólo según sus propios parámetros". Ahora los socialistas no pueden soslayar el neto sesgo derechista que ha tomado el electorado, por primera vez en trece años.

Simultáneamente, Cavaco Silva intentará reformar la vigente legislación laboral, muy favorable a los trabajadores, (prohíbe los despedidos indiscriminados) a la que juzga responsable del creciente desempleo (8,4 por ciento de la población activa).



El reelecto primer ministro Aníbal Cavaco Silva festeja su victoria.

Las centrales de trabajadores socialistas y comunistas expectantes.

## CHILE

## D.C. y éxito económico

### La jornada de México

Hace poco más de una semana, Andrés Zaldívar, importante dirigente de la Democracia Cristiana chilena, hizo dos afirmaciones (*The New York Times*, junio 21) que merecen algunos comentarios.

La primera: "La economía chilena es exitosa en comparación con el resto de los países latinoamericanos". La segunda: después de Pinochet "no habrá cambios profundos en la dirección de la economía en lo que se refiere a la empresa privada o al mercado, no se introducirán controles de precios ni habrá un resurgimiento de las nacionalizaciones bancarias".

Es difícil entender sobre cuáles indicadores pueda basar Zaldívar su diagnóstico de éxito económico en Chile. Veamos algunos datos a este propósito:

1) Los países latinoamericanos exportadores de petróleo (en cuyo grupo se encuentra Chile) incrementaron su Producto Interno Bruto conjunto en 8,3 por ciento entre 1981 y 1986 mientras, en ese mismo período, Chile hizo registrar un crecimiento de 3,7 por ciento; o sea menos de la mitad.

2) En lo que va de esta década, la tasa de desempleo urbano ha sido en Chile entre las más elevadas de América latina, viajando a una media anual de 15,5 por ciento.

3) En el conjunto de las siete mayores economías latinoamericanas, el PIB chileno tenía una participación de 5,4 por ciento en 1970, sin embargo en 1986 este coeficiente ya se había reducido a 3,6 por ciento.

4) Un último dato para completar el cuadro de "éxito" económico del Sr. Zaldívar: en 1970 Chile y Colombia mostraban en términos globales el mismo PIB; sin embargo, en 1986 el PIB colombiano era 50 por ciento superior al chileno. Es casi inútil señalar que un cambio de estas proporciones es extraordinario, considerando que se realizó en sólo 17 años.

Si éste es el "éxito" económico chileno, sólo queda por saber qué es lo

que el dirigente chileno de la Democracia Cristiana consideraría como un desastre.

La Democracia Cristiana no tendría interés en modificar la sustancia de la política económica que hizo posible este éxito. Y es aquí donde está la clave de todo el asunto. El neoliberalismo es evidentemente transideológico. Aunque el Sr. Zaldívar reconozca que un gobierno civil modificaría la política social del régimen, la política económica quedaría en la sustancia inalterada. Hay que reconocer el avance: hace 14 años la Democracia Cristiana chilena era un partido liberal en lo económico y golpista en lo político, hoy es liberal en los dos sentidos.

En el mismo artículo que estamos comentando, el economista demócrata cristiano Alejandro Foxley aremete en contra de la rigidez doctrinaria de la política económica gubernamental, para señalar a paso seguido que si la D.C. llegara al poder conduciría una política ecléctica, manteniendo una clara orientación de mercado. Alejandro Foxley ha sido uno de los críticos más agudos de los problemas producidos en Chile por una política económica decididamente favorable a la plena libertad del mercado, sin embargo, su filiación política le impide ir muy lejos. El mercado sigue siendo un principio insustituible de racionalidad y eficiencia; más allá de los desastres que, en su nombre, se han inducido en la economía chilena.

Llegados a este punto comienza a materializarse una sospecha. En los últimos 14 años de historia chilena no ha habido sólo torturas, asesinatos, desapariciones y violación de todas las normas de la convivencia civilizada, ha habido también desindustrialización (probablemente la más aguda de toda América latina), reafirmación de un antiguo patrón agroexportador, desempleo, caída de los salarios y miscelánea. Sin embargo, frente a este cuadro económico de agudos retrocesos, la D.C. siente la necesidad de aclarar a cada paso su respeto irrestricto al mercado.

## ESTO QUE PASA

El programa periodístico más incisivo de la FM Argentina.



Lunes a Viernes de 6 a 8 hs.

Pepe Eliashev en 95,9 Mhz. Splendid FM



LA DIFERENCIA



SANCIONES SI NO CESAN HOSTILIDADES

# La ONU conmina a Irak e Irán

Por primera vez en su historia, las Naciones Unidas exhortaron a dos países beligerantes a cesar hostilidades, bajo apercibimiento de ser sancionados, mediante embargos u otras medidas previstas en la Carta.

En una actitud sin precedentes, los quince miembros del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas (incluyendo la Argentina), votaron ayer por unanimidad una resolución que ordena a Irak e Irán poner fin a las hostilidades que mantienen desde hace casi siete años, bajo apercibimiento de sufrir las sanciones previstas (y hasta ahora nunca invocadas en un conflicto bélico) en el capítulo séptimo de la Carta de la organización, que incluyen el embargo sobre ventas de armas al país que viole las disposiciones.

La resolución, negociada a lo largo de seis meses por los EE.UU., la URSS y China, vio finalmente la luz a pesar de que ayer mismo el príncipe heredero y presidente de Kuwait, Saad Salem al Sabah, anunció que "todo está listo" para que dos petroleros de ese país comiencen hoy a navegar bajo bandera norteamericana, en cumplimiento de un acuerdo duramente cuestionado por las dos potencias socialistas.

El texto, que aquellos tres integrantes claves del Consejo de Seguridad elaboraron junto con Francia y Gran Bretaña, los otros miembros permanentes del cuerpo, exige que Irán e Irak observen inmediatamente un alto el fuego, y retiren sus fuerzas de tierra, mar y aire hasta los "límites internacionalmente reconocidos", como primer paso hacia un arreglo negociado del conflicto. El punto enfrenta expresamente la postura de Irán, que lleva la delantera en la guerra y propuso últimamente -al ver que se precipitaba la decisión de la ONU- adoptar un alto el fuego conjunto sólo sobre las aguas del Golfo Pérsico. Es allí donde las fuerzas iraníes, limitadas a una cincuenta de lanchas torpederas, enfrentarán en estos días su mayor desafío, cuando la flota norteamericana, que tiene desde siempre su nariz asomada en el Golfo, aparezca allí de cuerpo entero para escoltar a los petroleros cobijados bajo la bandera de esa superpotencia.

La exhortación a retirar las fuerzas hasta los "límites internacionalmente reconocidos" es en cambio una abierta mano tendida a Irán, que bajo el régimen del sha Reza Pahlevi, aliado predilecto de los EE.UU. en la región, impuso en marzo de 1975 a Irak un acuerdo sobre límites que dejó el acceso iraquí al Golfo reducido a una estrecha franja, le quitó el dominio sobre el canal de Shatt-el-Arab (confluencia del Tigris y Eufrates), e hizo pasar la frontera por la línea de mayor profundidad de las aguas. En setiembre de 1980, Irak, entonces el aliado no comunista más estrecho de la URSS en la región, atravesó el canal, desatando la guerra contra Irán convulsionado por la revolución iniciada en enero de 1979, con la partida del Sha al exilio. Desde entonces, las relaciones de fuerza entre ambos países no cambiaron de signo, pero sí fueron mudando aceleradamente de contenido. Irán, entonces uno de los países mejor pertrechados del mundo -con todo "made in USA"-, fue recibiendo cada vez menos repuestos y armas y debió confiar crecientemente en el abrumado peso numérico de su población de 45 millones de habitantes, para enfrentar a un Irak progresivamente apoyado por ambas superpotencias, excelentemente pertrechado, pero limitado por una reserva de sólo 15 millones de habitantes para sostener la guerra.

Otro punto de la resolución, una exhortación al presidente de la ONU, Javier Pérez de Cuéllar, a formar una comisión investigadora del origen del conflicto, también está -por lo expues-

to- dirigido a tentar a Irán, formalmente el país agredido.

Marcando su compromiso con la inédita resolución, los firmantes piden también a Pérez de Cuéllar que envíe un equipo de observadores de la ONU a la región para "verificar, confirmar y supervisar el alto el fuego y la retirada de las tropas". Además exhortan a los beligerantes a poner en libertad y repatriar los prisioneros de guerra. El texto no pone plazos, habla simplemente de cumplimiento "inmediato" de sus disposiciones.

La resolución encontrará a Irán empujado a adoptar una decisión sobre la utilización de su último recurso contra la flota norteamericana, los misiles Silkworm, tres veces más potentes que los Exocet, instalados en el estrecho de Ormuz, vía de entrada al Golfo. Irán anunció ayer que hizo ya su primer "ensayo ficticio", simulando el disparo de los cohetes cuando la fragata norteamericana "Stark", averiada el 17 de mayo por Exocets iraquíes, salió hace unos días del Golfo. En el plano diplomático, su aislamiento es muy pronunciado, tras la ruptura de relaciones con Francia, el viernes pasado, y con EE.UU., en 1979, y la casi ruptura (en todo menos en la declaración formal) con Gran Bretaña hace dos meses.



El portaaviones "Constellation", emplazado en la boca del Golfo.

La flota norteamericana protegerá a los petroleros de Kuwait.

## La doble derrota de Sarney

El presidente brasileño deberá buscar una nueva mayoría, ya que el PMDB, eje de la alianza democrática que forma junto al Partido Frente Liberal (PFL), le niega su apoyo, incluyendo una transición prolongada.

En medio de un despliegue de tropicalismos que incluyeron la acusación de la diputada Raquel Capibaribe al representante del gobierno, su correligionario Carlos Santana, de ser "un cobarde que quiere golpear a una mujer", el oficialista Partido del Movimiento Democrático Brasileño propinó en su Convención Nacional una doble derrota al presidente José Sarney al definirse por la votación secreta, para todas las decisiones partidarias, y dejar en libertad a sus delegados en la Asamblea Constituyente para votar sobre la duración del mandato del actual jefe de Estado y sobre el sistema de gobierno del país.

La Convención, que extendió casi hasta la madrugada del lunes sus deliberaciones y consagró el surgimiento de un nuevo liderazgo informal de corte netamente "progresista" en la figura del senador Mario Covas, derrotó sucesivamente las propuestas del gobierno contra el voto secreto, por 477 votos (64%) contra 270 (36%), y por la definición de una postura partidaria sobre el mandato de Sarney y el régimen gubernativo, por 458 votos (56%) contra 360 (44%). Con todo, la derrota de Sarney no deja de ser un resultado sumamente paradójico que no fortalece necesariamente al PMDB, embarcado en los últimos tiempos en la lucha por recuperar su perfil centroizquierdista de partido de la "resistencia" a los militares. En efecto, fue la mayoría centroizquierdista del PMDB la que insistió originalmente en que esta Convención, programada para el 12 de junio y postergada luego para el fin de semana pasado, definiera una postura vinculante sobre todos los temas que los representantes del partido en la Constituyente deberían votar, in-

cluyendo el del mandato de Sarney y el sistema de gobierno. Sin embargo, entusiasmado por el apoyo que recibió de los militares y los gobernadores (previa concesión generosa de fondos federales) para su pretensión de permanecer hasta 1989 en el cargo, Sarney mudó su postura, y tras conseguir una primera postergación de la Convención, terminó exigiendo que ésta no aplazara ninguna de las decisiones que se esperaban de ella. En cambio, en las últimas semanas, la mayoría liderada por el presidente de la Constituyente y del propio PMDB, el diputado Ulysses Guimarães, ubicada en el preciso centro, había emprendido una esforzada búsqueda de postergaciones en las cuestiones conflictivas, porque consideraba que el partido corría el riesgo de dividirse irreversiblemente. Guimarães consiguió incluso volcar a esa postura a la ascendente izquierda, conducida por Covas, que mientras agitaba desde el exterior, junto al resto del arco político progresista, las directas ya, tenía también una fractura facilitada por la influencia determinante de las necesidades financieras de los gobernadores sobre las instrucciones de votación de los convencionales de sus estados. Las gestiones de esa suerte de extremista del centro, o centrista a rajatabla, fructificaron finalmente en un acuerdo de todas las alas partidarias para postergar definiciones. El acuerdo fue roto sin embargo por Sarney de manera espectacular hace dos semanas. A esa altura, nadie creyó en realidad en la determinación de Sarney de mantenerse firme en su voltereta.

De hecho, su cambio de frente lo hizo pisar en terreno tan fangoso que a último momento del domingo comunicó que volvía a respetar el acuerdo, ante la amenaza de Guimarães, quien acep-

ta su pretensión de gobernar hasta 1989, de dejar a sus seguidores votar las directas ya, en la propia Convención. Su reflexión llegó tarde y no impidió la votación, que le fue abrumadoramente desfavorable.

Si el veterano Guimarães confirmó así su peso político decisivo, Covas salió de la Convención como el indiscutible candidato a sucederlo al frente del partido o a disputar incluso por el PMDB la jefatura del Estado. La barra izquierdista arrastró la mayoría de las voces cuando cantó "uno, dos, tres, cuatro y cinco mil, queremos a Covas presidente de Brasil", reemplazando así con su nombre el de Guimarães, que figuró en esa consigna durante la mayor parte de la dictadura militar. Covas afirmó que el resultado de la Convención le deja las manos libres para seguir agitando por las directas ya, como lo viene haciendo desde hace dos semanas junto al Partido Democrático Trabalhista, de Leonel Brizola, y el Partido de los Trabajadores, de Lula.

Irónicamente, el plan de congelamiento salarial y de precios, con austeridad fiscal, del ministro de Hacienda Luis Bresser, cosechó el apoyo de la Convención, después de haber precipitado el aislamiento del gobierno hace dos meses. Bresser partirá hoy hacia EE.UU., donde negociará con los acreedores y el FMI, apoyado en un superávit comercial que igualó en junio el record histórico logrado en 1985: unos 1350 millones de dólares. La austeridad interna hizo la diferencia, y el PMDB no quiso cuestionarla: dejó incluso de lado la propuesta del ministro de Trabajo, Almir Piazzanotto, de aumentar en un 52% el salario mínimo, adoptando como meta la recuperación del nivel que tenía en marzo de 1987.

### BOLIVIA

#### Lechín quedó fuera de la COB

Después de 44 años al frente de la Federación de Mineros y 35 en la Central Obrera Boliviana (COB), Juan Lechín Oquendo finalizó su "era sindical" forzosamente, al no haber sido reelecto ayer en el Séptimo Congreso Nacional de Trabajadores. Lechín fue sustituido en la cúspide de la COB, única central sindical del país, por Simón Reyes Rivera, quien es primer secretario del Partido Comunista y diputado nacional.

El nuevo líder sindical, quien logró también que el evento aprobara la declaración política presentada por su partido, puso de manifiesto que su elección había sido lograda democráticamente, por lo que descartó toda fisura en el sindicalismo boliviano. Como resultado de la contienda, la importante fuerza política que respaldó a Lechín, el Eje de Convergencia Patriótica (ECP) se negó también a integrar el nuevo comité ejecutivo de la COB.

El controvertido Lechín ahora se dedicará a la política y con ese fin fundó en marzo pasado la Nueva Alternativa Patriótica (NAP), con la que piensa presentarse como candidato a la presidencia de la república en los comicios de 1989. Este pendular personaje fue uno de los conductores de la revolución de 1952, ministro de Minería, vicepresidente de la república en la candidatura de Paz Estenssoro,

### COREA DEL SUR

#### Chun sigue con mano dura

Severas penas de prisión que van de 18 meses a 7 años fueron dictadas ayer por un tribunal de Corea del Sur contra doce opositores que lanzaron llamamientos a la revolución en los últimos tiempos. La sentencia más severa recayó sobre Choi Min, de 29 años, a quien se acusó de organizar un grupo subversivo compuesto en su mayoría por estudiantes, con el propósito de derrocar a Chun Doo Hwan y convocar a una asamblea constituyente. Estas medidas se toman en momentos en que el gobierno de Chun se ha comprometido públicamente a la apertura democrática y a cumplir con los reclamos de la oposición. Los últimos acontecimientos demuestran un endurecimiento del régimen apenas calmadas las manifestaciones populares, quien además posterga largamente su promesa de liberar a todos los presos políticos.

### URUGUAY

#### Agua fría sobre investigaciones

El asesinato de dos legisladores uruguayos, hace 11 años en Buenos Aires, tuvo quizá el fin de impedir un acuerdo para abreviar la dictadura que sufría el Uruguay, según indicios que surgen de la investigación parlamentaria. Una comisión de la Cámara de Diputados está culminando dos años y cuatro meses de acopio de documentos, testimonios de cientos de personas y otros elementos vinculados a los asesinatos del senador Zelmair Michelini (Frente Amplio) y del diputado Héctor Gutiérrez Ruiz (Partido Nacional) acontecidos en 1976 después de haber sido secuestrados. El diputado nacionalista Alem García mencionó indicios de que ambos eran parte de una incipiente negociación entre algunos jefes militares y dirigentes políticos para encontrar una salida a la dictadura que en ese entonces llevaba tres años en el poder.

Por Gerardo Yomel

Cuando unos años atrás en un programa deportivo, Claudio Morresi afirmó que no se debía juzgar sólo a las tres primeras juntas militares, sino a todos los culpables de los crímenes de la dictadura militar, los periodistas quedaron boquiabiertos y trataron de cambiar de tema. Morresi, como tantos otros chicos, empezó a jugar en la calle, precisamente en una cortada de su querido barrio, Parque Patricios, y como en un cuento de hadas cumplió con el sueño del pibe: jugar en la primera de Huracán. Integró la selección juvenil del '81 y hoy viste la camiseta de River. Morresi, jugador peronista y politizado, afirmó a **Página/12** que no es "un bicho raro" sino que, simplemente, quiere romper con la imagen del ídolo al que "sólo se relaciona con la supermina o el supercoche".

—¿Cuál es la conciencia gremial y política que tienen los jugadores de fútbol?

—A partir de la necesidad de utilizar las obras sociales, los jugadores se están empezando a acercar más al gremio. Esta situación hace diez años directamente no ocurría mientras que hoy creo que la conciencia gremial es importante; muchos se acercan con la intención de cambiar el manejo interno del gremio y algunas otras cosas. Y políticamente, como todo ser humano, tienen interés pero por nuestra profesión estamos bastante absorbidos; algunas cosas nos pasan por arriba, sin darnos cuenta, pero el jugador no es un apolítico ni nada por el estilo. Es un hombre común que tiene su idea y su interés.

—¿Cómo reaccionan sus compañeros frente a un paro de la CGT?

—Siempre se ha parado porque se entiende que ese tipo de medidas se resuelven porque algo está funcionando mal. Y los jugadores paran porque son los verdaderos sostenedores del fútbol.

—¿Por qué piensa que a la gente le cuesta imaginar a jugadores que luchen por sus reivindicaciones gremiales?

—Hay muchos intereses periodísticos que apuntan a encasillar a los jugadores dentro de ciertos esquemas al punto de hacerlos aparecer saliendo con la modelo de turno, con el supercoche, la mejor pilcha, sin preocuparse en absoluto de lo que pasa en la sociedad. Pretenden vender un ejemplo consumista más que de solidaridad.

—¿Cuál es la situación salarial de los jugadores?

Un 10 por ciento gana bien, un 30 por ciento "vive" y el resto pucherea.

—¿Qué pasa con esa idea de que "trabajan seis o siete años y se paran para toda la cosecha"?

—Esa época ya pasó y corresponde sólo a las grandes estrellas.

—¿Cuáles son las reivindicaciones más sentidas de los jugadores?

—El gran problema de los jugadores es que no pueden mantener una planificación de su sueldo: un club quizás te paga el día primero, al otro mes el 15 y por ahí pasan dos meses y no cobrás un peso. Lo mismo pasa con los premios y la prima. También esto se complica porque los clubes no hacen los aportes correspondientes a las obras sociales y de repente si algún jugador, por ponerte un ejemplo, tiene que internarse en terapia intensiva, tiene que pagar cierto porcentaje de su bolsillo porque la obra social no se lo cubre en su totalidad.

—¿Cómo lo miran sus compañeros frente a su militancia gremial y política?

—Bien; no he tenido problemas, incluso en Huracán cuando no pagaban tratábamos de tomar medidas en conjunto para ver si podíamos cobrar lo que nos correspondía por derecho.

—En una oportunidad usted dijo que algunos periodistas lo miran como "bicho raro".

—Lo que pude haber dicho es que cierto periodismo prefiere que el jugador se preocupe de otras cosas y no tenga una actitud militante en derechos humanos u otras reivindicaciones sociales.

—¿Notó que ese periodismo se haya ocupado en molestarlo particularmente?

—Nunca me di cuenta de actitudes de "mala leche".

—Del gordo Muñoz, ¿qué opina?

—Desgraciadamente considero que se equivocó en su momento cuando tomó participación activa en defensa de la dictadura allá por el '78. Quiero creer que se equivocó. Prefiero recordarlo como el periodista deportivo que tantas veces escuché por radio y que me dio tantas alegrías. Uno siempre prendía Radio Rivadavia para escuchar al gordo Muñoz. Quiero pensar que se equivocó como tantos otros en la defensa de la dictadura. No lo considero un enemigo.

—João Havelange, presidente de la FIFA, afirmó que "los futbolistas deben limitarse a jugar".



CLAUDIO MORRESI

## "No somos latas de tomate"

—Cuando el fútbol lo manejan personas a quienes lo único que les interesa es la parte económica directamente consideran al jugador como una simple lata de tomates. Ellos hablan como dueño de casa, realizan mundiales a su propio beneficio y con esa frase que vos me citás Havelange pretende contestar una crítica de los jugadores. Estos habían planteado que jugar un partido en México, a las doce del mediodía, era bastante peligroso por el gran calor reinante. El contestó algo así como que era muy importante, por el trasfondo económico, transmitir en ese horario "preferencial" para todo el mundo mientras dejó traslucir que no le interesaba nuestra salud ni el desgaste que podíamos tener. A Havelange lo único que le interesa es la plata.

—Haciendo una hipótesis hacia el pasado, ¿usted habría recibido la copa del mundo de manos de Videla?

—La dictadura militar quiso que el fútbol se convirtiera en una nube de humo para tapar todas las atrocidades que estaban ocurriendo. Ese es un aspecto de los que utilizan al fútbol con fines políticos y, desde otros sectores, se repite eso de que "es el opio de los pueblos". Sin embargo, algo muy distinto es el sentimiento del argentino hacia el fútbol; personalmente considero que ese sentimiento deportivo es el más grande que tiene el hombre común que por eso va a una cancha, le gusta ver a una selección, la alienta, se enoja y se pone contento. En relación a tu pregunta específica, creo que no habría recibido la copa de las manos de Videla pero, en cuanto a los que lo hicieron, no dejo de tener en cuenta la desinformación que se vivía en esa situación.

—Siguiendo con citas de Havelange, éste

afirmó en 1971, bajo la dictadura de Garrastazú Medici, que "el fútbol hace muy bien al país, le trae tranquilidad social. La gente hace quince días que habla de Argentina-Brasil por la Copa Roca y seguirá hablando una semana más, dejando de lado otros problemas..."

—No creo que sea tan así. El hombre común no es tan idiota, hablará de deporte cuando tenga ganas de hablar y cuando tenga sus problemas hablará de sus problemas. Acá nadie se engeguece hablando de un partido y de fútbol veinticuatro horas al día. En una fábrica, los compañeros charlarán del partido del domingo media hora pero eso no quita que, si ganan 250 australes por mes, no se aviven de la necesidad de cambiar ese estado de cosas.

—Pasando a otro tema, ¿considera que la drogadicción es un problema importante en el fútbol argentino?

—Por suerte desde que empecé a jugar se implantó el control antidoping, aunque no he visto la droga en el fútbol argentino. Además, el jugador tiene conciencia de que si se droga podrá jugar bien ese partido y otros diez si lo sigue haciendo. Pero a la larga su rendimiento se irá paulatinamente achicando. Por cada año que se droga, en forma proporcional, se achicará en dos o tres su carrera deportiva.

—Un compañero suyo en River, Centurión, fue suspendido por un año por este problema.

—En el control él salió sorteado y en el análisis surgió que había tomado estimulantes. Sin embargo, nosotros aceptamos y defendemos lo que nos dijo en el sentido de que no había ingerido nada. Están surgiendo problemas con jugadores que toman remedios con sustancias

"Un 10 por ciento gana bien, un 30 por ciento vive y el resto pucherea". Así define Claudio Morresi—conocido como buen jugador de fútbol pero también como centrocampista politizado—la situación económica de sus compañeros. Si ese ranking económico no se conoce, dice Morresi, es porque el modelo del jugador consumista "se vende mejor".

estimulantes, como los del tipo Nastizol, y al desconocer las reglas de juego se quedan enganchados, comiéndose meses de inactividad.

—Hubo una versión que indicaba cierto vacío del plantel de River hacia su persona por sus posturas calificadas como "éticas" en el tema de la droga.

—Se que corrió esa bola, pero nada que ver...

—¿Cómo anda su militancia política?

—Por los horarios que tiene un jugador, no tengo mucho tiempo libre pero siempre paso por el barrio, trato de ayudar y participar. Dentro del peronismo se nota un cambio; las cosas se renuevan, está un poco más abierto, más limpio hacia la sociedad. Mi participación es igualmente limitada porque no soy un político de raza.

—El hecho de tener un hermano desaparecido, ¿influyó en usted para que se interesara en política?

—No, lo de la política ya viene de casa; es algo que mamamos de chicos. Puede ser que la cosa tenga que ver con mi viejo que siempre nos contó lo del 17 de octubre; aparte, uno nació en un barrio, no te voy a decir obrero, pero sí de clase baja, como Parque Patricios. Desde muy temprano palpamos las injusticias que veíamos en forma cotidiana y tratamos de hacer algo para cambiar este sistema injusto. En cuanto a lo de mi hermano en particular, no me gusta hablar para evitar cierto periodismo sensiblero, pero sí machaco contra los asesinatos de miles de jóvenes. Por supuesto que tengo la imagen de mi hermano bien grande y bien querida; tenía diecisiete años y luchaba por cambiar esta forma de vida. Ese fue su "delito"...



RESCATES EN EL ARTE

# El inglés de los cuadros

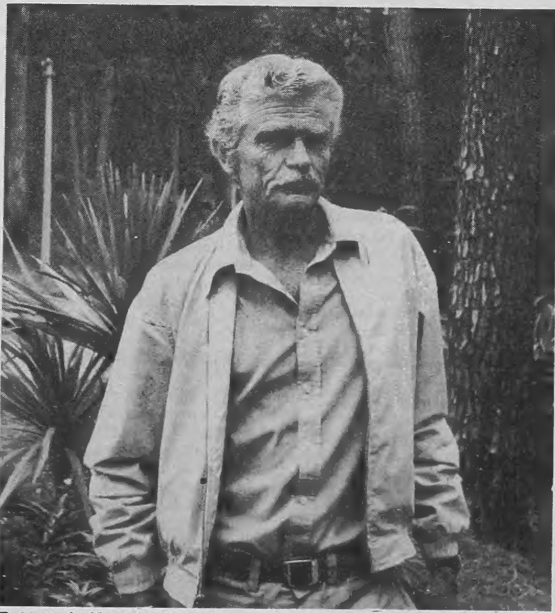
A los 64 años, el pintor Kenneth Kemble tiene, por fin, su reconocimiento, en un libro que rastrea su obra solitaria.

(Por Miguel Briante) En los populosos '60, cuando junto a los primeros escarceos del arte conceptual o de "instalación" cundían los agresivos trabajos casi muralistas del grupo de la neo-figuración —Macció, Noe, Deira, De La Vega—, el pope del Instituto Di Tella, Jorge Romero Brest, lanzó un anatema: "La pintura de caballete ha muerto". No muy duchos en teoría, los pintores en general quedaron algo desconcertados. Una voz se alzó desde un simple afiche cuyo centro de distribución fue el desaparecido bar Moderno: "La pintura existe. Yo estoy vivo". Lo firmaba Kenneth Kemble.

A más de veinte años de esa encurcijada verbal que el tiempo volvió a faltar, Kemble sigue custodiando una individualidad arrasadora, una libertad que, cuando pinta, suele acarrearle no pocas críticas, y cuando habla —frente al más de un silencio. Si bien su obra había sido estudiada en artículos y fascículos, le ha llegado el momento de la posteridad encuadrada, en una conjunción entre Ediciones de Arte Gaglianone y el crítico Rafael Squirru. *Kenneth Kemble: Ensayo crítico biográfico*, es el título de este mediano y cuidado tomo, en el que por suerte las reproducciones de su obra superan vastamente el espacio ocupado por el texto de Squirru. Baste completa en citas y en datos biográficos, la monografía de Squirru se amansa, a veces demasiado, en consideraciones personales, en recuerdos de su amistad con el pintor. Pero rescata las huellas más intere-

santes de este artista que supo ejercer, sin piedad, la crítica de plástica en el *Buenos Aires Herald*.

Nacido el 10 de julio de 1923, en Buenos Aires, Kenneth conservó siempre ese aire altivo que pudieron darle sus padres: el inglés Wilfred Kemble Smith —que llegó a la Argentina en los años del centenario, después de haber pasado un tiempo en Jamaica y Cuba— y de su madre, Norma Olga Witt, alemana del Norte. Rodeado de esa atmósfera europea, Kenneth creció, sin embargo, bastante a lo argentino; anduvo por varios colegios secundarios, fue traductor para la embajada de Taiwan, vendedor de seguros y empresario de una compañía de parques y jardines. En el año '50 recaló al taller de Raúl Russo, pasando por todas las convenciones del aprendizaje clásico. Pero en 1951 ya está en París, donde frecuenta talleres y academias. Comienzan sus viajes, sus idas y vueltas, y empieza a escribir. En 1961, entre el rechazo o la indiferencia general de las muestras de vanguardia de Wells y Santantonin en la galería Lirolay, en Buenos Aires, escribe: "Pocas personas están en la actualidad capacitadas para asimilar y digerir los artefactos que nos ofrecen estos dos artistas. Y los llamo artefactos pues en verdad no se trata de cuadros ni pueden tampoco considerarse esculturas. Quizá podrían definirse como relieves estampados (...). Incluyen materiales de descarte tales como trozos de cartón, madera, bolsas y tachitos de lata, pegados, en-



Retrato de Kemble: "La pintura no ha muerto. Yo estoy vivo".

"El pintor debe acudir a las texturas más humildes del papel..."

colados o clavados al soporte, en algunos casos pintados por encima, en otros tal como fueron hallados. Protuberancias que saltan hacia el espectador produciendo desasosiego, sugiriendo cierta especie de maquinaria pergeñada y producida por el hombre, pero en cierto modo viviente, participando de la naturaleza biológica..."

Está claro que, como crítico fundado en su propia experiencia como creador, Kenneth defiende, y apunta teóricamente, la postura que él mismo tenía dentro del arte en ese tiempo. Será, también, el primero en negar de frente la validez de los maestros tradicionales como Quinquela Martín —una posición subjetiva que defiende con uñas y dientes— y clarificar, para los arrabales de Sudamérica, las entretelas del informalismo. Al espontaneísmo, a la actitud lúdica que algunos pretendían imponerle a esa zona de la aventura estética, Kemble opone un rigor todavía no explicitado: "Tampoco debe confundirse este informalismo genérico con el tachismo donde el vuelo debe ser espontáneo, temperamental, monológico. En el informalismo cabe y se exige un diálogo de la máxima objetividad. El objeto del cuadro puede ser el sujeto mismo, pero tratado siempre con la máxima objetividad; quiero decir que no cabe la metáfora, ni el eufemismo, así como el poeta debe llamar orines a sus orines, sin escándalo, el pintor debe acudir a las más humildes de las texturas de papel cuando su expresión así lo exija".

Puntas de su pensamiento, que acompañaron siempre una "obra en progreso", a la manera de un Joyce pictórico, y críollo por la astucia —Kemble trabajó alguna vez el *collage*, pagando materiales, y después pintó esos mismos collages en tela, en un desarrollo casi infinito—, que este libro ordenado por Squirru rescata con prolijidad. La diagramación de Luis Wells, que alguna vez compartió los fervores estéticos de Kemble, valoriza la secuencia antológica de una obra que merecía ser detenida en el tiempo de la bibliografía.

## La precocidad de León Rozitchner

Noches atrás, el filósofo León Rozitchner —dedicado, también, desde hace largo tiempo al psicoanálisis— fustigó, duramente, ante un grupo de herederos de Freud, un trabajo ensayístico. Imprevistamente, cuando Rozitchner cerró su discurso, uno de los presentes se levantó, se declaró responsable del trabajo criticado y contraratació: "Lo suyo, Rozitchner —le dijo—, ha sido una eyacuación precoz". Impasible, el filósofo respondió lo siguiente: "Lamento haberlo salpicado". Como suele suceder en casos semejantes, fieles a una vieja tradición argentina, Rozitchner y el vapuleado psicoanalista se han hecho, ahora, grandes amigos. Las malas lenguas llaman a esto una amistad precoz.

## Horacio Quiroga va en coche al Simposio

Convocado por el Instituto Internacional de Literatura Hispánica de la Universidad de Buenos Aires, comenzará mañana, en el Centro Cultural Ricardo Rojas, Corrientes 2038, el *Coloquio Internacional de Literatura Iberoamericana*. El primer día se va a realizar el *Homenaje a Horacio Quiroga* con un encuentro de críticos y un encuentro de escritores. En la mesa de los críticos participan Cristina Piña, Jorge Monteleone, Jorge Panesi, Alfredo Veiravé y Noemí Ulloa. En la mesa de los escritores están previstos Juan José Manauta, Liliana Hecker, Vicente Batista y Horacio Salas. El coloquio continúa el jueves en la Sociedad Central de Arquitectos, Montevideo 938, y el viernes y sábado en el Museo Roca, Vicente López 2220. Entre los participantes del exterior estarán Walter Mignolo y Hugo Achugar, por Estados Unidos, Ana Pizarro, de Chile, Lisa Block de Behar, de Uruguay y de Alemania Federal, Leo Pollmann.

## Una colección nada particular

El título es genérico y tramping: *Pintura moderna brasileña*. Es en el Museo Nacional de Bellas Artes donde se presentan, con auspicio de la embajada del Brasil, mejor dicho el Brasil entero, las 122 obras que forman la colección Roberto Marinho, una colección particular. La promoción fue cara, fastuosa en cócteles y en catálogos y en rompecabezas y en distintivos que le prenden bellas azafatas del arte a los espectadores. Planos prulijos y coloreados diseñan desde el catálogo, el itinerario que el mirón puede seguir para apreciar esta pintura brasileña que de moderna no tiene nada, salvo —acaso— los cuadros de los pintores japoneses radicados en el país vecino, y algunos artistas casi primitivos que rozan lo naïf.

## Las opiniones contundentes de un creador

Tampoco me siento demasiado orgulloso de la reiterada presentación a los críticos extranjeros que nos visitan, de los ejemplos que nosotros también podemos confeccionar en arte pop, op, "happenings", estructuras primarias o arte conceptual, después de que, estas formas de expresión se han impuesto en otros lados. Porque siempre es después y nunca antes. Ahora bien. ¿Se debe esto a que somos incapaces de crear un lenguaje propio, de investigar y explorar a fondo el mecanismo de la creación hasta lograr una cierta independencia? ¿Estaremos condicionados inevitablemente a seguir los caminos ya trazados por otros sin aportar nunca algo original?

Yo creo que no. Creo que existen entre nosotros artistas que han creado sus formas de expresión en un lenguaje auténticamente contemporáneo. Pero creo también que las personas encargadas de elegir y seleccionar a estos artistas, cuando no proponen pálidos reflejos de nuestros propios "petit maitres" del pasado, se rigen demasiado por las modas traídas del extranjero, y tal como en el caso anterior, inevitablemente los juzgan en base a esquemas preexistentes. Así, salvo escasísimas excepciones, solamente aquellos que obedecen las reglas impuestas por esquemas conocidos, por más nuevos o recientes que sean, serán los seleccionados para su promoción, los artistas auténticamente originales quedarán en el tintero, por así decirlo. Eso se debe, a mi entender, a que nuestros críticos, promotores, marchands y presuntos entendidos, parecen ubicarse en dos tendencias igualmente provincianas. Por un lado están aquellos que niegan toda posibilidad de cambio radical y se aferran desesperadamente a la

tradición, frecuentemente bajo el pretexto de la defensa de lo nacional.

Son los pobres anquilosados de espíritu, ignorantes de que el mundo y la experiencia humana están en perpetua evolución, e ignorantes también del hecho que si no nos ponemos al día con el resto de los países evolucionados en todos los órdenes nos quedaremos muy, pero muy atrás. La falta de información y de cultura general tiene mucho que ver con esta actitud, pero también la tiene una cierta pasividad derivada de la pereza mental y la cobardía moral. Es evidentemente mucho más seguro apoyarse en lo ya conocido, para no caer en el ridículo o ser demasiado discutido.

Pero el otro grupo es, a la larga, igualmente funesto e igualmente provinciano, a pesar de su indiscutible aporte en lo que respecta a la divulgación de nuevas formas importadas. Es gente más o menos bien informada que se vanagloria de esta información y que con un espíritu por demás colonialista, solamente busca emular las corrientes o estilos imperantes en los grandes centros de la cultura que tanto admiran. Son, en suma, los "snobs" intelectuales. Para ellos sólo París, Londres o Nueva York pueden producir algo de valor, nunca nosotros. Y naturalmente están en perpetuo cambio. No porque este cambio sea un producto natural de la reflexión o del descubrimiento, ya que son incapaces de tener ideas propias, sino porque representan estar de acuerdo a la última moda imperante. Y la moda, como no me cansaré de repetirlo, no es más que una idea corta.



ALCON Y FEDERICO

# Los caminos del hombre

Los caminos de Federico. Sobre textos de García Lorca. Intérprete: Alfredo Alcón. Diseño de iluminación y dirección: Lluís Pasqual. Música: Lluís Llach (Sala Casacuberta, Teatro Municipal General San Martín).

(Por Pedro Espinosa) El humanismo de García Lorca ha sido trasvasado al cuerpo de Alfredo Alcón, produciéndose un singular espectáculo en el que la poesía proclama su sentido profundo y descubre su esencia: el ser diálogo íntimo, vital, del hombre con el hombre.

Con un armado feliz, evitando la sucesión de poemas que se declaman uno tras otro —cada uno con su principio y su fin—, y rompiendo el molde convencional de los recitales, se consigue un efecto dramático que no neutraliza, sin embargo, el original lirismo lorquiano, sino que, por el contrario, lo muestra en su integridad más redonda.

En un escenario despojado y ascético, la figura de Alcón —saco y pantalones negros, camisa blanca— iluminada con sobriedad y sutileza, se convierte en palabra y la palabra se hace cuerpo. Los poemas han sido seleccionados con la intención de construir un personaje que podría ser el Lorca esencial; el Lorca poeta que llega para comunicar-se, para abrirse al otro. Este personaje que comienza a existir en la escena expresará sus sentimientos que surgen de su conflictiva relación con el mundo, a través de una atenta elección de la obra del artista granadino.

Esta estructura apunta a manifestar el complejo perfil de García Lorca, poeta y dramaturgo inseparable. Estas prácticas no fueron en él dos actividades independientes, superpuestas y alternativas, sino la manera de expresar la cualidad propia de su temperamento artístico. El lirismo marcha aquí acompañado de la acción. En su poesía la subjetividad siempre tiene un destinatario; y en el drama el diálogo se concreta como encuentro (o desencuentro) de los monólogos interiores. Los conflictos de afuera y los conflictos de adentro, entrelazados sin posibilidad de separación, confieren a su obra ese carácter tan andaluz, tan español, tan popular, y a la vez hondamente expresivo del hombre de nuestro tiempo, amenazado en la posibilidad de realizar su esencia humana.

Pero Federico García Lorca trató las palabras, los personajes y las situaciones dramáticas con potente creatividad y segura confianza en la fuerza de la vida. Y así su obra, aun dando cuenta de mutilaciones y fracasos, es aporte concreto, sostén y testimonio, de la indeclinable vocación humana por refundar a un hombre hermano del hombre. Tal vez por eso lo fusilaron.

Este García Lorca poeta, creador, popular, desgarrado, tierno, solidario, hombre y testimonio, está presente en la sala Casacuberta porque Alfredo Alcón no le ha dado sólo su voz sino también su personalidad, construyendo ese personaje desde él mismo.

Su actuación —mérito que comparte con el director Lluís Pasqual— está elaborada con una íntima vibración, hundiéndose en el personaje hasta sus raíces (las del personaje y las de Alcón). Sobre el escenario hay un hombre que cuenta, que recuerda, que se conmueve; un hombre dolorido pero también



Alfredo Alcón y Federico García Lorca en el San Martín

alegre, con momentos ligeramente irónicos, que a veces se muestra en su originaria sencillez campesina y explota otras en la rebeldía popular.

Los textos incluidos —algunos muy conocidos y muchos otros no tanto— se enhebran en una continuidad cuya coherencia hace innecesaria la mención de sus títulos, los cuales, inteligentemente, no han sido registrados en el programa. Habría que señalar —como un solo ejemplo del excelente desempeño de Alcón— su interpretación del monólogo de *Doña Rosita la soltera*, pleno de convicción y patetismo. El público del estreno reconoció en varios momentos esta entrega y no pudo impedir exteriorizarlo en resonantes aplausos. Los caminos de Federico se convierten, en consecuencia, en una hoja de ruta con muy precisas señales, que guían un viaje por la belleza hacia el recuerdo del hombre.

Este García Lorca poeta, creador, popular, desgarrado, tierno, solidario, hombre y testimonio, está presente en la sala Casacuberta porque Alfredo Alcón no le ha dado sólo su voz sino también su personalidad, construyendo ese personaje desde él mismo.

Su actuación —mérito que comparte con el director Lluís Pasqual— está elaborada con una íntima vibración, hundiéndose en el personaje hasta sus raíces (las del personaje y las de Alcón). Sobre el escenario hay un hombre que cuenta, que recuerda, que se conmueve; un hombre dolorido pero también

alegre, con momentos ligeramente irónicos, que a veces se muestra en su originaria sencillez campesina y explota otras en la rebeldía popular. Los textos incluidos —algunos muy conocidos y muchos otros no tanto— se enhebran en una continuidad cuya coherencia hace innecesaria la mención de sus títulos, los cuales, inteligentemente, no han sido registrados en el programa. Habría que señalar —como un solo ejemplo del excelente desempeño de Alcón— su interpretación del monólogo de *Doña Rosita la soltera*, pleno de convicción y patetismo. El público del estreno reconoció en varios momentos esta entrega y no pudo impedir exteriorizarlo en resonantes aplausos. Los caminos de Federico se convierten, en consecuencia, en una hoja de ruta con muy precisas señales, que guían un viaje por la belleza hacia el recuerdo del hombre.

Sobre ese material Cozarinsky colocó textos extraídos de los diarios parisinos escritos por el alemán Ernst Junger, un intelectual que revistaba en las tropas de la Ocupación. Señala: "Me interesó esa idea de una realidad sin demasiados sobresaltos, que de pronto se resquebrajaba surgiendo una zarpa que se engullía a uno, dos, varios hombres. Eso ocurrió aquí durante el Proceso".

Cozarinsky había colaborado en guiones para Torre Nilsson (1967) y había debutado en el largometraje con *Puntos suspensivos* (1971), que no llegó a exhibirse comercialmente. En 1974 viajó a Europa y en 1977 debutó con un film argumental, *Les apprentis sorciers*, que era un nutrido comentario sobre el exilio. Con materiales de archivo elaboró también *Jean Cocteau: autoportrait d'un inconnu* (1983).

## Cine de un argentino en Francia

(Por Daniel García Molt) El crítico y realizador cinematográfico argentino Edgardo Cozarinsky volvió a Buenos Aires para culminar las tratativas que en 1988 le permitirán filmar su guión titulado *Guerreros y cautivos*.

Recién vuelto de París, aprovechará asimismo para presentar sus recientes trabajos para la televisión francesa. Un programa (en la sala Leopoldo Lugones, jueves 23, hora 21.30) incluirá su intento de historiar el cine argentino en sólo 18 minutos, con una perspectiva muy personal, que comprende un reportaje a Isabel Sarli, efectuado por el mismo Cozarinsky en Nantes. También hay allí una original película titulada *Elle et Lui* (Evita et Gardel), donde se produce un imaginario encuentro entre dos personajes míticos. En otro programa (viernes 24, hora 21.30) se verá *Pour memoir* (1985), documento sobre el matrimonio de Beate y Serge Klarsfeld, conocidos perseguidores de nazis, como lo supo el célebre Klaus Barbie.

Cozarinsky había realizado en la Argentina una abundante carrera como crítico cinematográfico. También recopiló textos sobre el cine y Borges, editados en libro primero en la Argentina y luego en España. Su filmografía permanece sin embargo casi desconocida. Sobre *Pour memoir* dice ahora: "El tema me fue propuesto. Yo no lo busqué. Al principio esa pareja me imponía una distancia respetuosa. Pero cuando me enteré que ella no era judía, me empecé a interesar. Y cuando supe que además su padre había sido militar en el ejército alemán y que ella estaba dispuesta a 'limpiar el honor de toda Alemania', la historia me gustó mucho más".

La comparación con la situación argentina me parece inevitable. Pero Cozarinsky se resiste a ello. Respecto a *La guerra de un solo hombre* (1981), sobre la ocupación alemana en Francia, agrega: "Quise romper la imagen un poco maniquea sobre la ocupación. La vida continúa, después de todo, y no es cierto que la gente sobreviviera junto al terror las 24 horas del día, como Hollywood quiso hacerlo creer tantas veces".

La guerra de un solo hombre fue una película de recopilación, armada con fragmentos de noticieros y documentales, tanto franceses como alemanes, de

## CINE CARTELERA

**ALFA.** Laval 842. Tel.: 392-1114. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20 hs. *Retraceur de la nuit...* Rendirese jamás. S/R. Sáb. trasn.

**ALFIL.** Corrientes 1753. Tel.: 40-7575. A las 13.30, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 hs. *El caballo valiente.* Un film de García Ferré. S/R.

**AMBASSADOR.** Laval 777. Tel.: 392-9700. A las 13.15, 15.40, 18.10, 20.30 y 23.15 hs. *En busca de la ciudad perdida.* S/R. Sáb. trasn.

**AMERICA.** Callao 1057. Tel.: 41-3818. A las 13, 15, 17.05, 19.10, 21.15 y 23.15 hs. *Los fugitivos.* S/R. Sáb. trasn.

**ARTE.** Diag. Roque S. Peña 1156. Corrientes 1145. Tel.: 35-7934. A las 14.45, 17.15 y 20.15 hs. *El color púrpura.* De Steven Spielberg. P/13. Noche a las 22.35 hs. *Rogopaq.* P/18. Sábado medianoche: *Alas de libertad.* De Alan Parker. Sáb. trasn.: 1.45 hs. *Heavy Metal* (Universo en fantasía). P/18.

**ATENE.** Paraguay 918. Tel.: 311-2888. A las 13.45, 15.20, 16.55 y 18.30 hs. *El caballo valiente.* Un film de García Ferré. S/R.

**ATLAS LAVALLE.** Laval 869. Tel.: 392-1936. A las 13, 14.45, 16.50, 18.55, 21.05 y 23.15 hs. *Los fugitivos.* S/R. Sáb. trasn.

**ATLAS RECOLETA.** Guido 1952. Tel.: 801-2006/8803/8047/8147/8447. A las 15, 17.35, 20.10 y 22.50 hs. *La familia.* S/R. Sáb. trasn.

**ATLAS SANTA FE I.** Santa Fe 2015. Tel.: 84-7878. A las 14.40, 14.45, 16.50, 18.55, 20.55 y 22.15 hs. *Cuenta conmigo.* P.M.13. Sáb. trasn.

**ATLAS SANTA FE II.** Santa Fe 2015. Tel.: 84-7878. A las 14.40, 17.25, 20.05 y 22.55 hs. *La familia.* S/R. Sáb. trasn.

**AUDITORIO DE BUENOS AIRES.** Florida 681/683. Tel.: 392-2775. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. *A Chorus Line.* S/R.

**BIARRITZ.** Suipacha 482. Tel.: 392-0356. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.20 y 23.20 hs. *El manosanta* (está cargado). P/M.16. Sáb. trasn.

**BROADWAY.** Corrientes 1155. Tel.: 35-2345. A las 14.30, 17.20, 20.15 y 23.15 hs. *La familia.* S/R. Sáb. trasn.

**CALLAO.** Callao 27. Tel.: 40-1898. A las 15, 17, 19, 21 y 23 hs. *Cuenta conmigo.* P.M.13. Sáb. trasn.

**CAPITOL.** Av. Santa Fe 1848. Tel.: 44-2379. A las 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23.15 hs. *En busca de la ciudad perdida.* S/R. Sáb. trasn.

**CERVANTES.** Av. Belgrano 1820. Tel.: 38-2698. A las 14, 16.50, 19.40 y 22.30 hs. *El caballo valiente.* A las 15.25, 18.15 y 21.05 hs. *Las aventuras de Hércules.* S/R.

**CINEMA UNO.** Suipacha 460. Tel.: 392-1112. A las 13, 15, 17, 19, 21.05 y 23.10 hs. *Cuenta conmigo.* P.M.13. Sáb. trasn.

**CONCORDE.** Laval 925. Tel.: 35-1850. A las 13, 15.25, 17.50, 20.25 y 22.55 hs. *Lady Jane.* P/M.13. Sáb. trasn.

**COSMOS 70.** Corrientes 2046. Tel.: 49-0862. A las 14.20, 16, 17.50, 19.40, 21.30 y 23.20 hs. *Detrás de un vidrio oscuro.* De Ingmar Bergman, con Max Von Sydow y H. Anderson. P/M.13. Mañana: *Hiroshima mon amour.*

**ELECTRIC.** Laval 836. Tel.: 392-1846. A las 13.15, 15.20, 17.25, 19.20 y 23.15 hs. *Erase una vez el terror.* A las 14.30, 18 y 21.30 hs. *House* (La casa del miedo). P/M.13. Sáb. trasn.

**EMPIRE.** H. Yrigoyen 1934. Tel.: 47-1200. A las 14.15, 18.25 y 22.40 hs. *El joven Frankenstein.* P.M.18. Próx.: *La rosa púrpura de El Cairo* y *Broadway Danny Rose.*

**ESMERALDA.** Esmeralda 425. Tel.: 392-3600. A las 11, 14.30, 17.45 y 21.15 hs. *Noches prohibidas.* A las 12.45, 16 y 19.15 hs. *Cuando las mujeres cometen pecado.* P.M.18.

**GAUMONT.** Rivadavia 1635. Tel.: 40-3050. A las 14.50, 17.25, 20.15 y 22.55 hs. *La familia.* S/R. Sáb. trasn.

**GRANREX.** Corrientes 857. Tel.: 392-8000. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.15 hs. *King Kong II.* En castellano. S/R.

**GRAND SPLENDID.** Av. Santa Fe 1860. Tel.: 44-0808. A las 13.30, 15.55, 18.20, 20.45 y 23.10 hs. *Crónica de una muerte anunciada.* P.M.16. Sáb. trasn.

**HEBRAICA (CINEMATECA ARGENTINA).** Sarmiento 2255. Tel.: 48-2170. A las 17.30, 20 y 22.30 hs. *Ciclo Federico Fellini: La ciudad de las mujeres.* De F. Fellini, con Marcello Mastroianni. P.M.18.

**IDEAL I.** Suipacha 378. Tel.: 35-3300. A las 13.45, 15.35, 17.25, 19.15, 21.05 y 23.25 hs. *Made in Argentina.* Dir.: José Jusid, con Luis Brandoni, Martha Bianchi, Leonor Manso, Patricio Contreras. P.M.13.

**IDEAL II.** Suipacha 378. Tel.: 35-3300. A las 13.30, 15, 16.35, 18.10, 19.50, 21.30 y 23.10 hs. *Critters* (Estrafas criaturas). Un film de Stephen Herek. S/R.

**IDEAL V.** Suipacha 378. Tel.: 35-3300. A las 13.40, 15.30, 17.20, 19.10, 21.05 y 23.25 hs. *Criatura.* S/R.

**LARA.** Av. de Mayo 1225. Tel.: 38-0966. A las 13, 16.40 y 20.30 hs. *El ejecutor de la C.I.A.* A las 13.45, 18.20 y 22.10 hs. *El pacto.* P.M.13. Sáb. trasn.: *Le Zeppein en: La canción sigue siendo la misma.* P.M.18.

**LIBERTADOR.** Corrientes 1334. Tel.: 40-7443. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23.15 hs. *Lady Jane.* P.M.13. Sáb. trasn.

**LOIRE.** Corrientes 1524. Tel.: 40-1900. A las 13, 14.55, 16.50, 19, 21.10 y 23.20 hs. *Matador.* P/M.18. Sáb. trasn.

**LORCA I.** Corrientes 1428. Tel.: 40-5017. A las 13, 14.55, 17, 19.05, 21.10 y 23.15 hs. *Crímenes del corazón.*

**LORCA II.** Corrientes 1428. Tel.: 40-5017. A las 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50 hs. *Otello.* S/R. Sáb. trasn.

**LORANGE.** Corrientes 1372. Tel.: 45-7386. A las 13.45, 15.25, 17.05 y 18.45 hs. *Falset: Un cuento americano.* En castellano. S/R.

**LORENA.** Corrientes 1551. Tel.: 46-7501. A las 13, 14.45, 16.50, 18.55, 21.05 y 23.15 hs. *Hombre mirando al sudeste.* P.M.16. Sáb. trasn.

**LOS ANGELES I.** Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13, 14.35, 16.10, 17.45, 19.20, 20.55 y 22.35 hs. *Policías y ratones.* De Walt Disney. En castellano. S/R.

**LOS ANGELES II.** Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13.20, 14.55, 16.30, 18.05, 19.40, 21.15 y 22.50 hs. *La bella durmiente.* De Walt Disney. En castellano. S/R.

**LOSUAR.** Corrientes 1743. Tel.: 40-6100. A las 14.40, 15.30, 17.25, 19.20, 21.20 y 23.20 hs. *Locademia de policía 4* (Los ciudadanos se defienden). S/R. Sáb. trasn.

**LUXOR.** Laval 669. Tel.: 392-3893. A las 13.30, 16, 18.20, 20.40 y 23.15 hs. *Crónica de una muerte anunciada.* P.M.16. Sáb. trasn.

**MAXI I.** C. Pellegrini 657/69. Tel.: 35-8822. A las 14.15, 17, 19.45 y 22.40 hs. *La muerte de un viajante.* P.M.13. Sáb. trasn.

**MAXI II.** C. Pellegrini 657/69. Tel.: 35-8822. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.40 y 23.10 hs. *Tim* (El verano de nuestros sueños). P/M.16. Sáb. trasn.

**METROPOLITAN II.** Corrientes 1343. Tel.: 40-1064. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. *Johnny Tolengo* (El majestuoso). S/R. Sáb. trasn.

**MONUMENTAL I.** Laval 780. Tel.: 393-8865. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. *Johnny Tolengo* (El majestuoso). S/R. Sáb. trasn.

**MONUMENTAL II.** Laval 780. Tel.: 393-8865. Lunes a sábado a las 13.40, 15.20, 16.55 y 18.30 hs. domingo a las 13, 14.35, 16.10 y 17.45 hs. *Policías y ratones.* De W. Disney, en castellano. S/R.

**NORMANDIE.** Laval 861. Tel.: 392-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.10 hs. *Los matamonstruos* (En la mansión del terror). S/R. Sáb. trasn.

**OPERA.** Corrientes 860. Tel.: 35-1335. A las 20.20 y 23 hs. *La Costa Mosquito.* S/R. Sáb. trasn.

**PARAMOUNT.** Laval 845. Tel.: 392-9999. Continuado. A las 13.10, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.20 hs. *Fuga hacia la libertad.* P.M.18. Sáb. trasn.

**PLAZA.** Corrientes 939. Tel.: 392-7577. Tarde a las 14.20, 15.55 y 17.30 hs. *Los ositos carinosos* (Parte II), en castellano. S/R. Noche a las 19.10, 21.10 y 23.10 hs. *Coodrilo Dundee.* P.M.13. Sáb. trasn.

**PREMIER I.** Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 19, 21 y 23 hs. *Made in Argentina.* Dir.: José Jusid, con Luis Brandoni, Martha Bianchi, Leonor Manso, Patricio Contreras. P.M.13.

**PREMIER II.** Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 13.40, 16, 18.25, 20.50 y 23.10 hs. *La decadencia del imperio americano.* Dir.: Denys Arcand. P.M.18.

**SALA DEL INSTITUTO.** Rodríguez Peña 1062. Tel.: 41-8393. A las 19.30 y 22.10 hs. *Mefisto.* De István Szabó, con Klaus Maria Brandauer y Kristina Janda.

**SALA LEOPOLDO LUGONES.** Corrientes 1530. Tel.: 46-8611. A las 12.30 hs. *El teatro Rustaveli en Londres.* Mediometraje documental sobre la visita de la compañía Soviética dirigida por Robert Sturua a Gran Bretaña. A las 14, 16.45, 19.30 y 22.15 hs. (Las dos últimas secciones numeradas): *Ciclo de Cine para las vacaciones de invierno: Silverado.* Dir.: Lawrence Kasdan, con Kevin Kline, Scott Glenn. S/R.

**SALA UNO.** Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 962-9420. A las 17, 19.30 y 22 hs. *Venga y vea.* Un film de Elem Klimov. Gran Premio del Festival de Moscú. P.M.16.

**SANTA FE I.** Santa Fe 1947. Tel.: 44-8980. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30 hs. *Locademia de policía 4* (Los ciudadanos se defienden). S/R. Sáb. trasn.

**SANTA FE II.** Santa Fe 1947. Tel.: 44-8980. A las 13, 14.40, 16.50, 18.50, 20.55 y 23.15 hs. *Johnny Tolengo* (El majestuoso). S/R. Sáb. trasn.

**STUDIO.** Santa Fe 2541. Tel.: 821-5845. A las 14.15, 16, 17.45, 19.30, 21.15 y 22.55 hs. *Un film de García Ferré Ico, el caballo valiente.* Primer Premio en el Festival de Moscú. S/R. Próx.: *Ran.*

**SUIPACHA.** Suipacha 442. Tel.: 392-1195. A las 13.45, 15.40, 17.35, 19.30, 21.25 hs. *Halcon.* con Sylvester Stallone. S/R. Sábado trasnoche: 1.15.

**TROCADERO.** Laval 820. Tel.: 392-1455. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. *Ico, el caballo valiente.* de Manuel García Ferré. S/R.



## LIBRO DEFINITIVO SOBRE EISENSTEIN

# Historia en cuatro ciudades

(Por H.A.T.) "Tengo treinta y cinco años, pero me siento como un anciano", confesó S.M. Eisenstein a la joven inglesa que veía por primera vez en su vida. "Podría morir ahora mismo", agregó. Y después, mirándola con fijeza para hacerse comprender mejor: "No tengo nada por qué vivir. Aquello que más amé, aquello en que lo puse todo, me ha sido quitado. Nunca he tenido otra vida que la de mi obra".

Para la joven inglesa Marie Seton, que en ese momento tenía 22 años, tales confesiones íntimas y serias debieron ser una sorpresa y una alarma. Estaba visitando Moscú por segunda vez, ahora como corresponsal del diario inglés *Manchester Guardian* y de la revista cinematográfica *Close Up*. Le habían pedido que localizara a Eisenstein y le entregara unos libros y unas revistas que un amigo le enviaba desde Londres. No fue un encargo fácil. Después de tres intentos telefónicos, Eisenstein mismo atendió, notoriamente malhumorado, y accedió a concederle a lo sumo diez minutos. Pero allí comenzó una amistad que duraría 16 años.

Eisenstein tenía excelentes razones para su amargura de 1932. Había recibido primero las glorias de su *Acorazado Potemkin* (1925), y después padeció los cortes ordenados a su *Octubre* (1928). Poco más tarde, había realizado un largo viaje que lo llevó a Suiza, Inglaterra, Estados Unidos y México, pero que fue una fuente de fracasos. En Hollywood terminaron por cancelarle todos los planes antes aprobados. El rodaje de *Que Viva México* (1930-1932) fue finalmente una larga batalla contra su promotor Upton Sinclair, lo que culminó en que no sólo la película quedó interrumpida sino que Eisenstein nunca recuperó el material filmado, que paradójicamente no llegó a la etapa del montaje, aunque su creador era el mayor artista y teórico de las posibilidades del montaje cinematográfico. Como si eso fuera poco, Eisenstein volvió de su viaje a una Unión Soviética donde se había perdido para el arte el entusiasmo amateur de la dé-

cada anterior. Se había inventado un "realismo socialista", que conduciría a un cine superficial. Se había politizado la función de todo artista.

Así que las repentinas confesiones de Eisenstein a Marie Seton eran una expresión sincera y legítima de un artista que se consideraba pisoteado y que no encontraba siquiera la solidaridad de sus colegas. Con una joven inglesa de 22 años, en cambio, se podía conversar de Cambridge, de literatura, de teatro, quizás también de cine. Tras aquel encuentro hubo otros en Moscú, unas vacaciones compartidas (platónicamente compartidas) en Yalta y sobre todo mucha correspondencia, hasta 1948. En esos años Eisenstein sobrevivió otros padecimientos: el silencio censor de sus propios colegas en una dramática asamblea de 1935, la orden de interrumpir el rodaje de *El prado de Bejin* en 1937, y la otra interrupción de *Iván el Terrible* en 1946, episodio éste que probablemente determinó su muerte tras un ataque cardíaco en 1948. También existió una guerra mundial.

En 1952 Marie Seton publicó en Londres la primera versión de *Sergei M. Eisenstein, A Biography*. Un cuarto de siglo después, cuando consiguió otros documentos y pudo verificar y ampliar parte de sus datos iniciales, la Seton reeditó el libro. Esa biografía podía ser elogiada de varias maneras, comenzando por la esencial de que está muy bien escrita, sin incurrir empero en las pretensiones literarias de tantos teóricos y ensayistas que en Francia y en el mundo han sido. Debía ser elogiada, además, porque allí está TODO EISENSTEIN, sus traumas juveniles, su introversión, su vuelco ansioso a toda posible exploración artística, sus casi inevitables conflictos de relación social (padre, madre, mujeres, colegas, amigos) y desde luego, su obra, con todas las raíces que esa obra tuvo en el mundo que rodeaba al artista. En el libro de Marie Seton se publicaron por primera vez los documentos que más tarde pudieron ser incómodos para el oficialismo soviético; la fotografía del telegrama que Stalin cursó a Upton Sinclair, acusando a Eisenstein de "desertor" (noviembre 1931), el texto de la "confesión" que el director debió elevar por sus presuntos errores en la concepción del *Prado de Bejin* (1937) y el de la otra "confesión" de otros presuntos errores políticos en *Iván el Terrible* (1946). Eran páginas que no concuerdan con la versión oportunista que la Unión Soviética quiso divulgar después, festejando a su hijo talentoso pero ocultando lo mucho que su patria lo hostilizó en vida (ambos textos figuran en *Listas negras en el cine*, un libro argentino publicado en 1987 por Editorial Fraterna).

El libro de Marie Seton mereció el dudoso honor de ser publicado en versiones mutiladas y breves, primero en Italia (1954) y después en Francia (1957). Con esas mutilaciones se fastidió el célebre historiador español Carlos Fernández Cuenca, que hizo su propio libro sobre Eisenstein (Filmoteca Nacional de España, 1965) y dejó constancia del hecho en una abundante bibliografía. Hacia 1978 un traductor vagamente uruguayo, que vivía en Barcelona, se sorprendió de que no existiera una versión en castellano del libro de Marie Seton. Eso era muy raro, porque en España había sido abundante la edición de libros cinematográficos, especialmente en la década de 1960. Y el motivo no era por cierto ninguna actitud antisoviética del gobierno franquista, como lo probaban el mismo libro de Fernández Cuenca y la abundancia de libros y películas al respecto. No se trataba de ninguna prohibición. Se trataba de que los libros de cine tienen un público especializado, de que el negocio editorial había sido flojo en ese rubro y de que el libro de Marie Seton, por su índole y su tamaño (534 páginas en la edición 1978) no parecía compensar la inversión.

Y eso fue lo que descubrió el traduc-



S.M. Eisenstein (1898-1948), eminente director soviético.

Después de varias décadas, un registro completo.

tor vagamente uruguayo cuando propuso ese libro, sucesivamente, a cuatro editoriales españolas. No parecía ser negocio, por lo menos en los términos de Barcelona, que antes solía ser la capital española del libro. Afortunadamente, esas gestiones fructificaron con el Fondo de Cultura Económica de México, que se lanzó virtuosamente a un riesgo mayor. Hacia 1980, y tras una frondosa correspondencia México-Barcelona-Londres sobre temas de Moscú, los originales de la versión castellana habían crecido más allá del original en inglés. Con plena conformidad de la autora, se incorporaron ciertos apéndices que antes no estaban: la filmografía completa de Eisenstein, la lista minuciosa de sus proyectos nunca realizados y hasta una poco conocida correspondencia entre el director y la escritora argentina Victoria Ocampo (hacia 1931). Si el texto de Marie Seton procuraba una visión completa del realizador, los apéndices procuraban extender esa intención hasta donde la documentación lo permitiera.

En 1982 la industria editorial mexicana sufrió su propio período de recesión, por razones que se sintetizan en la palabra "dólar", con lo que durante cinco años se temió que la versión castellana se limitara a ser un grueso paquete de hojas escritas a máquina. A mediados de julio de 1987, el libro apareció en Buenos Aires y asomó en alguna librería. Eso comenzó por ser una alegría egoísta para un traductor pero deberá ser también una satisfacción para el aficionado, el cine-club, la biblioteca y especialmente el crítico, simplemente porque allí está todo Eisenstein, porque se examina con singular perspicacia la relación de vida con obra y porque en materia de documentación e índices será difícil encontrar de qué quejarse. La única constancia melancólica es que Marie Seton escribió desde Londres, más de una vez, que ansiaba ver el libro terminado. Aunque era suyo, quería leerse en castellano.

Lamentablemente, falleció en 1985, sin enterarse de que México publicó este libro mayor.

## Un argentino de vuelta

Entre el 6 y el 12 de agosto se realizará una muestra de estrenos de cine brasileño en la sala Libertador, Corrientes 1334, con la presencia de José Wilker (Vadinho en *Doña Flor y sus dos maridos*), Beti Faria, Ana Beatriz Nogueira (Premio mejor actriz en el festival de Berlín '87) y Fernanda Torres. La muestra, auspiciada por la Embajada del Brasil y patrocinada por la empresa cinematográfica Embrafilme, incluye:

**UN TREN PARA LAS ESTRELLAS** de Cacá Diegues, con José Wilker, Beti Faria, Milton Gonçalves, Taumaturgo Ferreira y Miriam Pires. Música de Gilberto Gil.

**VERA**, dirigida por Sergio Toledo, con la actuación de Ana Beatriz Nogueira y Raúl Cortez y música de Arrigo Barnabé.

**EL HOMBRE DE LA CAPA NEGRA** de Sergio Rezende, con José Wilker, Marieta Severo, Jonas Bloch y

Chico Díaz, y fotografía de César Chalone.

**YO**, con dirección de Walter Hugo Khouri y actuación de Tarcisio Meira, Bia Seidl, Monique Lafond y Nicole Puzzi. La música pertenece a Julio Medaglia y la fotografía a Antonio Medaglia.

**EL COLOR DE SU DESTINO** de Jorge Durán, con Guilherme Fontes, Norma Bengell y el actor chileno (radiado en Argentina) Franklin Caicedo. Fotografía de José Tadeu Ribeiro.

**CIUDAD OCULTA** de Chico Botelho, con la actuación de Carla Camurati, Arrigo Barnabé y Claudio Mamberi. Música del propio Arrigo Barnabé. **BESAME MUCHO** del director Francisco Ramalho Jr., con Antonio Fagundes, Christiane Torloni y José Wilker. Música de Wagner Tiso (ex tecladista y arreglador de Milton Nascimento) y producción del argentino Héctor Babenco, director de *El beso de la mujer araña*.

## PROGRAMA

- 6.30 - 11 - AMANECER Informativo
- 7 - 13 - DESAYUNO Periodístico
- 8.30 - 7 - DIBUJOS ANIMADOS
- 13 - LA MAÑANA Informativo
- 9 - 7 - SIGUEME (FOLLOW ME) Curso de inglés
- 13 - IMAGEN DE RADIO. Interés general
- 9.25 - 9 - DIOS EN UN NUEVO DIA Religioso
- 9.30 - 7 - SU SALUD AL DIA Divulgación médica
- 9 - HE-MAN Dibujos animados
- 11 - MUSICA CON ALMA Y VIDA Religioso
- 10 - 7 - NOTICIERO FEDERAL Informativo
- 9 - CLUB 700 Religioso
- 11 - OCHO SON SUFICIENTE Serie
- 10.30 - 7 - VIVIR BIEN Interés general
- 9 - LA SALUD DE NUESTROS HIJOS Divulgación médica
- 13 - BUEN DIA MARIA Clases de gimnasia
- 11.00 - 7 - JUGANDO Y GANANDO Infantil
- 9 - G.I. JOE Dibujos animados
- 11 - POR SIEMPRE AMIGOS Tele teatro
- 13 - CON SUMA VIDA Interés general
- 11.30 - 9 - TRANS-FORMERS Dibujos animados
- 13 - LA HORA DE LOS PIBES Infantil
- 12.00 - 7 - LA CASA DE PATRICIA Femenino
- 9 - NUEVEDIARIO Informativo
- 11 - LA NOTICIA Informativo
- 13.00 - 7 - HOLA... SUSANA
- 9 - LUISANA MIA Tele teatro
- 11 - TU MUNDO Y EL MIO Tele teatro
- 13 - REALIDAD '87 Informativo
- 14.00 - 9 - JUANA IRIS Tele teatro
- 11 - AMOR PROHIBIDO Tele teatro
- 13 - CON USTEDES... Interés general
- 14.30 - 7 - VIDEO MODA Interés general
- 14.40 - 7 - NOTI SHOW Interés general
- 15.00 - 7 - NUESTRO CINE "La otra y yo", con Amelia Bence y Fernando Lamas
- 9 - QUIERO MORIR MAÑANA Tele teatro
- 11 - MONTECALVARIO Tele teatro
- 16.00 - 9 - LA CUÑADA Tele teatro
- 11 - LA OLA VERDE Infantil
- 13 - GRECIA Tele teatro
- 17.00 - 2 - FOLLOW ME Curso de inglés
- 7 - LOS DUQUES DE HAZZARD Serie
- 9 - CRISTAL Tele teatro
- 13 - CONTROL REMOTO Musical y entretenimientos
- 17.30 - 2 - MENSAJE DE SALVACION Religioso
- 18.00 - 2 - UTILISIMA Femenino
- 7 - ESTACION MUSICAL Video clips
- 9 - COMO LA HIEDRA Tele teatro
- 18.30 - 11 - EL ZORRO Serie
- 19.00 - 2 - MUSICA TOTAL Musical
- 7 - EL SHOW DE CARLITOS BALA Infantil
- 9 - NUEVEDIARIO Informativo
- 11 - ATARDECER Informativo
- 13 - MESA DE NOTICIAS Telecomedia
- 20.00 - 2 - MUELLE 56 Serie
- 7 - LA NOTICIA REBELDE Humorístico
- 11 - CHESPIRITO Infantil
- 13 - BUENAS NOCHES, ARGENTINA Informativo
- 20.30 - 9 - LA FAMILIA COSBY Serie
- 21.00 - 2 - LA FAMILIA INGALLS Serie
- 7 - NOTICIERO NACIONAL Informativo
- 9 - BRIGADA A Serie
- 11 - LAS TRETAS DE MORIA Programa festejo del aniversario del canal
- 13 - PLATOS ROTOS Miniserie española
- 22.00 - 2 - VIENTOS DE GUERRA Miniserie
- 7 - HOMBRES DE LEY Tele teatro unitario
- 9 - LA PELICULA DE LA SEMANA: "Corazón artificial", de Richard Pearce, con Donald Sutherland, Marc Winkelman y John Marley.
- 13 - TIEMPO NUEVO Periodístico. Invitados: Mario Brodersohn, José Luis Machine, Guido Di Tella, Silvina Bullrich, Chunchuna Villafañe, Jaime Potenze y otros.
- 23.00 - 2 - JUEGO SUCIO Serie
- 7 - PROYECTO ESPECIAL Periodístico
- 11 - LA GENTE SE ENTIENDE VOTANDO Periodístico
- 24.00 - 2 - TRASNOCHE Primera sección: síntesis informativa. Segunda sección: un film
- 7 - HORA 24 Informativo
- 9 - MATT HOUSTON Serie
- 11 - LA NOTICIA Informativo
- 13 - NOTICIAS DE MAÑANA Informativo
- 0.30 - 7 - KIM Miniserie
- 11 - TRASNOCHE "Herencia, la civilización y los judíos", miniserie
- 13 - MIKE HAMMER Serie
- 1.30 - 7 - POR TODO EL ORO DE TRANSVAAL Miniserie



## H O Y

**Tiempo pronosticado:** Bueno, frío, con paulatino ascenso de la temperatura. Nubosidad en aumento. Bancos de niebla, especialmente en el Gran Buenos Aires. Vientos leves del norte. Mínima 6°.

**10.30:** Curso gratuito de guitarra a cargo de María Luisa Anido. En Promúsica, Florida 638, hasta el viernes 24. Sin inscripción previa.

**12.00:** Taller de introducción a la crítica teatral. Comenzará el jueves 6 de agosto: ya está abierta la inscripción, hasta las 20, en Córdoba 1199.

**15.30:** Tragicomedia de los cabezones, obra dirigida por Rubén Vilela en la sala Enrique Muino del Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551.

● A la misma hora, el Coro de Niños de Posadas ofrece un ciclo didáctico denominado *Aprender a cantar*, con entrada libre y gratuita. En el Teatro de la Ribera, Pedro de Mendoza 1821.

**16.00:** Exposición del pintor argentino Carlos Kusnir, radicado en París. En la Fundación San Telmo, Defensa 1344. Entrada libre.

**16.30:** ¿Qué es la ciencia? y La universidad de las Naciones Unidas, documentales en Junín 1940, primer piso.

**19.00:** Se inaugura la muestra de dibujos de Raúl Ponce titulada *Itinerario*, en la calle Piedras 521. Permanecerá abierta de lunes a viernes de 16 a 20 y los sábados de 11 a 13.

**21.00:** Concierto de música electroacústica en el Centro Cultural Ciudad de Buenos Aires, Junín 1930, con entrada gratuita. Obras de Jep Nuix, Lluís Callejo y Xavier Maristany, del Estudio Phoenix de Barcelona.

● El conjunto musical *El umbral*, de Rosario, se presenta en el ciclo Jazzología del Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551. Entrada libre y gratuita.

**21.30:** Lito Vitale Cuarteto, recital en el Teatro Presidente Alvear, Corrientes 1659.

● *Latinoamérica*, por Radio Belgrano, con la conducción de Roberto Romero Escalada, de lunes a viernes.

**22.00:** *La ciudad despierta*, el ciclo que conduce Carlos Rodari por Radio del Plata de lunes a viernes. Reportajes y charlas con los oyentes.

**23.00:** *Proyecto especial*, con la conducción de José Ricardo Eliashev por ATC.

## DECLARACIONES IRRITADAS

# Levingston: Los enigmas de una jubilación

(Por David Viñas) Los grandes militares representan un género (como el epitalimio) que ya está fuera de circulación. Y la economía castrense, entendida como *despilfarro institucional*, no sólo confirma sino que abre y amplía esa versión al equipararlos con portaaviones o dinosaurios. "Obsoletos" insinúa algún comentarista.

Sin embargo, la historia de nuestro país recopila ciertos modelos que atentan un juicio tan desalentador: Belgrano, por ejemplo, que sin alardes demostró cómo un civil, improvisado, puede ganar batallas frente a enemigos mucho más tecnificados; y Paz, que desbarató a Facundo con una táctica "rigodón a medias y a medias brusco malambo montonero"; o Mansilla, notoriamente arbitrario, que en París fingía comer tortilla con huevos de avestruz y entre los ranqueles trufas a la Champfleury. O más contemporáneos y moderados, Mosconi con su obstinación petrolera, Baldrich reivindicando Itzaingé, y Savio, no tan prudente, imaginando siderurgias y alambiques. Y Güemes, Espejo y Las Heras y Leal. Hay otros.

Infructuosamente, en ese orden de cosas, trato de entender las razones por las cuales Levingston fue designado reemplazante de Onganía. Esta perplejidad también me acosó en 1970. Supuse, teniendo en cuenta el bagaje del general, que se trataba de una maniobra destinada a distender la categórica virilidad de Onganía, un poco desproporcionada, con los ademanes más administrativos de alguien que conocía Washington, sus medios tonos, la diplomacia y sus vericuetos.

Fracasé en mi empeño. Aún me pregunto si la sutileza de Levingston, un no sé qué marcial, ponderada, me vedó acceder a sus claves. Hablo de mis limitaciones. Y lógicamente, del secreto que ese general enigmático porta consigo.

Menos mal que en la franja de los civiles —para ser simétrico y ecuánime, que viene a ser lo mismo— en esos años se destacó una figura de relieves análogos, el doctor Guido. Quien no sólo completó un período tan turbulento como el de Levingston, sino que con su ademán contraído y casi impenetrable logró (como dijo un cronista en aquel momento) "llevar la nave del Estado más allá de las acechanzas de quienes desean verlo a la intemperie".

Bien. Sin tan buenos modales: el general Levingston ahora se irrita; su aterciopelado ademán de administrador se contrae. Es que un diputado, Tello Rosas, al criticar el reciente agape del Centro de Oficiales de las Fuerzas Armadas, lo llama "tirano de la opereta". Con los aportes del brigadier Alsogaray, ese banquete se va convirtiendo en saga. Y como las aficiones líricas del general Levingston son restringidas, después de exhibir sin dema-

siado pudor cuantiosas estadísticas adversas al gobierno de Alfonsín, deduce que la democracia es una aberración. "Un desastre". El mecanismo de pensamiento del general es análogo al de quienes, desolados por la torpeza de las burocracias socialistas, infieren que los *Grundrisse* no son mucho más que un folletín.

Incluso, descompuesta la tersura con que se paseó entre Onganía y Lanusse, el efímero Levingston se crispa en su arenga manoteando los "fracasos estrepitosos" del alfonsinismo intercalados con "verbosidad", "electoralismo", y con vigorosas apelaciones al juicio de la historia para conjurar "desenfrenos", "irresponsabilidad" y otras demagogias. Demostrando una vez más, si cabe, que los magnos *gendarmes* de 1987 abrevaron su laborioso aprendizaje político en los manuales más frecuentados en tiempos de Uriburu. Ninguna novedad de bulto se ha agregado, en lo esencial, a lo que consideraban "peligroso" el benemérito

Kinkelin o la puntualidad de Fassola Castaño.

Si algo inédito aporta el general Levingston es su intensa preocupación por los jubilaos; loable inquietud virtuosamente difundida entre la *paleoficialidad* argentina. Atribuible, presumo, a lo que ocurre con Levingston: al escamotear el enigma de su interioridad, apela a la reivindicación de su "frontalidad" e insinúa, a la vez, las riquezas de su contrafrente. Estratega al fin, no puede olvidar que es un personaje con retaguardia. "Un hombre de reserva". Un nuevo Aramburu o un Rojas menos desinteresado. Creo entender: en ese sitio se sobreimprimen su enigma y sus reservas; de donde podría inferirse que casualmente allí reside el único lugar que le queda a Levingston: el de los jubilaos. "Hombre entre los hombres". O jubilaado entre los jubilaos.

Desde esa encrucijada, eventualmente, podrá borronear su último discurso, su irritación y su destino.

Horacio Ponce



## CARTAS

### Sigue el debate

Los compañeros O. Fernández Santos y Graciela Angriman expresan, mediante una carta publicada por su prestigioso matutino, conceptos referidos al "caso Viale" que me resultan erróneos porque:

1) Viale ha olvidado de un día para otro los lineamientos de fondo que el PI ha expresado a través de los documentos de las convenciones nacionales realizadas desde el '83 a la fecha. En estos, se ha definido con claridad la ineficacia de una política de alianzas que trasunte solamente los cariles del ideologismo, el sectarismo y el oportunismo de izquierda.

Por otra parte, cuesta entender que un dirigente que hizo de todo para forzar la alianza con el peronismo renovador en la provincia de Buenos Aires, a las pocas horas estuviera negociando con el PC y la Comunidad (PH).

2) Respecto a la mala caracterización del PC en el '76, creo que no es tan así. En todo caso, la mala caracterización ya no es de clases sino de Nación y arrancó allá por la década del 20 cuando llamaban "nacional-fascista" a Rigoyen. Pero aun así, si lo del '76 fuese cierto, dudo de que hayan corregido rotundamente su error dado que en el '83 el PC apoyó a Herminio Iglesias; en el '85 giró a una alianza con el trotskismo del MAS y ahora encuentra la "vía" de acumulación aliándose con la Comunidad de Silo, transformada en Partido Humanista.

3) Respecto al supuesto "macarthismo" dentro del PI, debo decir que los compañeros se equivocan. Quienes estamos desde por lo menos el '82 en el PI, podemos dar fe de que jamás se ha incurrido en tal actitud ultramontana.

Gerardo M. Fernández  
San Isidro

### AVISO AL LECTOR

**Página/12** solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario podar el texto original, con su consiguiente perjuicio.

## Mocosos



por Miguel Rep